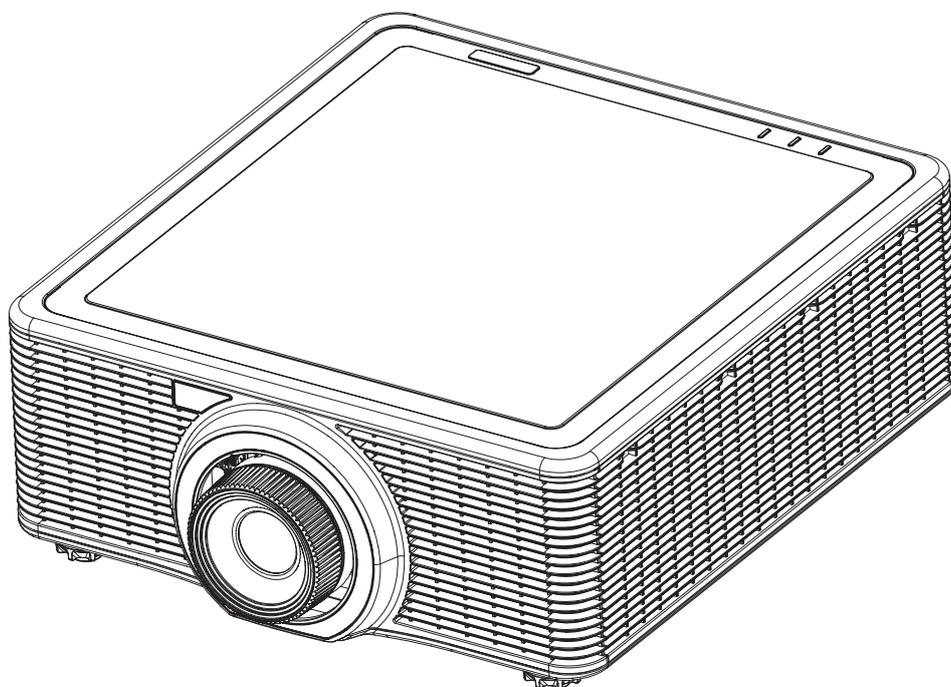


EIKI

Manuale d'uso



Proiettore multimediale

Modello EK-623U

(L'obiettivo di proiezione è opzionale.)

Caratteristiche e design

Il presente proiettore multimediale dispone delle più avanzate tecnologie che lo rendono durevole e di facile utilizzo. Questo proiettore utilizza una luminanza elevata e un sistema a basso impatto ambientale, una tavolozza di 1,07 miliardi di colori e tecnologia DLP (Digital Light Processing).

Design leggero

Il presente proiettore è stato progettato leggero in termini di peso. È semplice da installare ovunque lo si desideri utilizzare.

Impostazione semplice del sistema del computer

Il proiettore è dotato di un sistema multiscansione per conformarsi rapidamente a quasi tutti i segnali trasmessi da computer. Accetta fino alla risoluzione WUXGA.

Funzioni utili per presentazioni

La funzione di zoom digitale consente di evidenziare le informazioni più importanti durante una presentazione.

Controllo diodo laser

La luminosità del diodo laser di proiezione può essere selezionata manualmente (Alimentazione costante, Alimentazione costante o Modalità Eco (ECO 1 (80%) / ECO 2 (50%))).

Funzione Logo

La funzione Logo consente di specificare lo sfondo dello schermo (schermo "Logo fabbrica", "Blu", "Nero" o "Bianco") quando non è disponibile alcun segnale.

Visualizzazione menu multilingua

Il menu operativo è disponibile in 13 lingue: inglese, cinese semplificato, francese, tedesco, italiano, giapponese, coreano, russo, spagnolo, portoghese, indonesiano, olandese e arabo.

Funzione Sicurezza

La funzione Sicurezza consente di garantire la sicurezza del proiettore.

Funzione di rete LAN

Questo proiettore è caricato con la funzione di rete LAN cablata. È possibile azionare e gestire il proiettore tramite la rete.

Per i dettagli, fare riferimento a page 43 e alle pagine 44-51.

Funzione di configurazione automatica

Questa funzione consente la ricerca automatica dell'ingresso e la regolazione automatica del segnale semplicemente premendo il tasto Auto sul telecomando.

Risparmio energetico

La funzione Risparmio energia riduce il consumo energetico e prolunga la durata del diodo laser.

Nota:

Il menu su schermo e le immagini presenti nel manuale potrebbero differire leggermente dal prodotto reale.

Il manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.

Copyright

Questa pubblicazione, incluse tutte le fotografie, le illustrazioni e il software, è protetta dalle leggi internazionali sul copyright, con tutti i diritti riservati. Né il presente manuale né altri materiali qui contenuti possono essere riprodotti senza il consenso scritto dell'autore.

© Copyright 2017

Disclaimer

Le informazioni di questo documento sono soggette a cambiamenti senza preavviso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità né offre garanzie rispetto ai contenuti del presente documento ed in particolare non concede alcuna garanzia implicita di commerciabilità o idoneità a scopi specifici. Il produttore si riserva il diritto di rivedere e di modificare periodicamente i contenuti di questa pubblicazione, senza alcun obbligo da parte sua di avvisare o notificare chiunque di tali revisioni o modifiche.

Riconoscimento dei marchi

Tutti gli altri nomi di prodotti utilizzati in questo manuale sono proprietà dei rispettivi proprietari e sono riconosciuti.

Importanti informazioni sulla sicurezza

Importante:

Si raccomanda di leggere accuratamente questa sezione del manuale prima di usare il proiettore. Queste istruzioni per la sicurezza e l'uso garantiranno agli utenti molti anni di utilizzo sicuro del proiettore. Conservare questo manuale per riferimenti futuri.

Simboli usati

I simboli di “Avviso” sono usati sull'unità e in questo manuale per avvisare di situazioni pericolose. In questo manuale sono usati gli stili che seguono per avvisare l'utente di informazioni importanti.

Nota:

Fornisce informazioni aggiuntive sul soggetto trattato.

Importante:

Fornisce informazioni aggiuntive che non devono essere ignorate.

Attenzione:

Avvisa di situazioni che possono danneggiare l'unità.

Avviso:

Avvisa di situazioni che possono danneggiare l'unità, creare condizioni di pericolo o provocare lesioni alle persone.

Nel presente manuale i componenti e le voci contenute nei menu OSD sono indicati in grassetto come in questo esempio:

“Premere il tasto **Menu** del telecomando per aprire **Menu** principale.”

Informazioni generali sulla sicurezza

- Non aprire l'unità. Nell'unità non vi sono parti per cui l'utente può effettuare manutenzione. Fare riferimento a personale di servizio qualificato per le riparazioni.
- Seguire ed osservare tutti gli avvisi di questo manuale e riportati sull'unità.
- Per design, il diodo laser del proiettore è estremamente luminoso. Per evitare danni alla vista, non guardare nell'obiettivo quando il diodo laser è acceso
- Non collocare l'unità su una superficie instabile, su un carrello o su un piedistallo.
- Evitare di usare il sistema vicino all'acqua, alla luce diretta del sole o vicino ad apparecchiature per il riscaldamento.
- Non collocare oggetti pesanti, come libri o borse, sopra l'unità.

Istruzioni per la sicurezza

- Leggere completamente il presente manuale prima di installare e utilizzare il proiettore.
- Il proiettore è dotato di varie caratteristiche e funzioni. Il corretto funzionamento può consentire di utilizzare pienamente le funzioni e mantenerlo in buone condizioni. In caso contrario, non solo riduce la durata dell'unità, ma può anche causare anomalie, incendi o altri incidenti.
- Se il proiettore non funziona correttamente, leggere di nuovo questo manuale, verificare la modalità operative e il collegamento del cavo, quindi cercare le soluzioni nella sezione Risoluzione dei problemi. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza.

Attenzione:



SCOSSE ELETTRICHE - NON APRIRE



Attenzione:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio (o parte posteriore); all'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Rivolgersi a personale qualificato per la manutenzione.



Questo simbolo indica la presenza all'interno di questa unità di tensione pericolosa che comporta rischio di scosse elettriche.



Questo simbolo indica la presenza di importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione nel manuale d'uso in dotazione con questa unità.

PER UTENTI UE

Il simbolo commerciale e i sistemi di riciclo descritti di seguito si applicano ai Paesi dell'UE e non si applicano a Paesi di altre aree del mondo.

Il prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di qualità che possono essere riciclati e/o riutilizzati.

Il simbolo commerciale indica che i dispositivi elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori, alla fine della vita utile, devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.

Nota:

Se un simbolo chimico è stampato sotto il simbolo commerciale, significa che la batteria o l'accumulatore contengono metalli pesanti a determinate concentrazioni. Ciò sarà indicato come segue: Hg:mercurio, Cd:cadmio, Pb:piombo. Nell'Unione Europea vi sono sistemi di raccolta differenziata per dispositivi elettrici ed elettronici, batterie e accumulatori.

Smaltirli correttamente presso i centri locali di raccolta/riciclo dei rifiuti.

Aiutateci a conservare e proteggere l'ambiente in cui tutti viviamo!



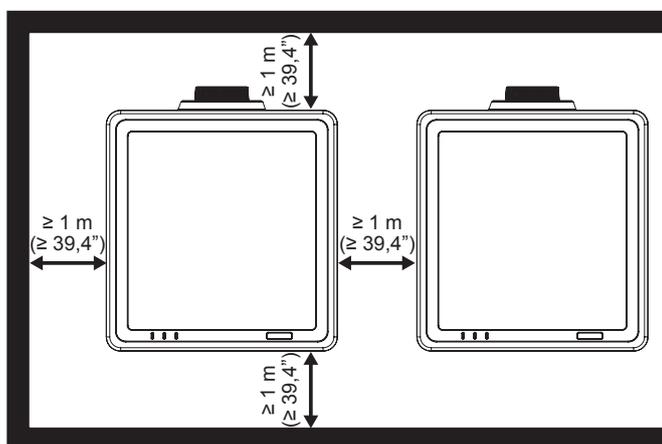


Precauzioni di sicurezza

Attenzione:

- *Il proiettore deve essere collegato a massa.*
- *Non esporre il proiettore a pioggia o umidità elevata per evitare incendi o scosse elettriche.*

- L'obiettivo di proiezione di questo proiettore emette una luce intensa. Non fissare direttamente l'obiettivo per evitare danni alla vista. Prestare particolare attenzione ed assicurarsi che i bambini non guardino direttamente il raggio luminoso.
- Collocare il proiettore in una posizione adeguata. In caso contrario, si potrebbe causare pericolo di incendi.
- Lasciare uno spazio adeguato sulle parti superiore, laterale e posteriore della struttura per ventilare e raffreddare il proiettore. Le figure di seguito indicano la distanza minima da lasciare. Deve essere osservata se il proiettore viene collocato in un ambiente chiuso, come un armadio.



- Non coprire le bocchette del proiettore. Una scarsa radiazione potrebbe ridurre la vita utile o causare pericoli.
- Rimuovere la spina di alimentazione CA se il proiettore non deve essere utilizzato per un periodo di tempo prolungato.



Attenzione:

- *Non collocare il proiettore in ambienti grassi, umidi o fumosi, ad esempio in una cucina, per evitare malfunzionamenti o incidenti. Se il proiettore viene a contatto con olio o prodotti chimici, potrebbe deteriorarsi.*
- *Leggere e conservare questo manuale per riferimenti futuri.*
- *La presa di rete/la spina dell'apparecchio è usata come sezionatore, che deve essere sempre accessibile e pronto all'uso.*

Guida di sicurezza

- Tutte le istruzioni, operative e sulla sicurezza, devono essere lette prima di far funzionare il prodotto.
 - Leggere attentamente tutte le istruzioni riportate di seguito e conservarle per l'uso successivo. Prima di pulire il proiettore, disinserire la spina dalla presa della rete CA. Non usare detergenti liquidi o spray.
 - Utilizzare un panno umido per la pulizia.
 - Attenersi a tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul proiettore.
 - Per maggiore sicurezza, scollegare il proiettore dalla presa di corrente in caso di temporali o se si prevede di lasciare inutilizzato e incustodito il prodotto per un lungo periodo di tempo. Ciò eviterà possibili danni al proiettore dovuti a fulmini o picchi di tensione della linea elettrica.
 - Non esporre questa unità alla pioggia e non utilizzarla vicino all'acqua... ad esempio, in una cantina umida, vicino a una piscina, ecc...
 - Non utilizzare attacchi non raccomandati dal produttore per evitare possibili danni.
 - Non sistemare il proiettore su un carrello, supporto o tavolo instabile. Il proiettore potrebbe cadere, causando gravi lesioni a bambini o adulti e danneggiarsi seriamente.
- 
- Utilizzare solo carrelli o cavalletti raccomandati dal produttore o venduti con il proiettore stesso. Il montaggio a parete o su scaffali deve essere eseguito attenendosi alle istruzioni del produttore e utilizzando un kit di montaggio approvato dal produttore.
 - Qualsiasi spostamento dell'apparecchio su un carrello deve essere effettuato con la massima cura. Arresti bruschi, forza eccessiva e superfici irregolari potrebbero far ribaltare il proiettore e il carrello.
 - Le fessure e le aperture poste sul retro e sul fondo dell'apparecchio servono per la ventilazione, necessaria per il buon funzionamento del proiettore e per proteggerlo dai rischi derivati dal surriscaldamento.
 - Le aperture non devono mai essere coperte con panni o altro e, per non ostruire l'apertura del fondo, evitare di collocare il proiettore su letti, divani, tappeti o altre superfici simili. Non posizionare il proiettore accanto a caloriferi o altre fonti di calore.
 - Questo proiettore non deve essere installato in un posto incassato quale una libreria, a meno che non siano presenti delle appropriate aperture di ventilazione.
 - Non inserire mai oggetti nel proiettore attraverso le fessure poiché potrebbero toccare punti con tensione pericolosa o mettere in corto circuito parti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare mai liquidi di alcun tipo sul proiettore.
 - Non installare il proiettore in prossimità dei condotti di ventilazione dell'impianto di condizionamento.
 - Questo proiettore deve essere utilizzato esclusivamente con il tipo di alimentazione indicato sulla relativa etichetta.
 - In caso di dubbio circa il tipo di alimentazione, rivolgersi al rivenditore autorizzato o all'ente che fornisce l'elettricità.
 - Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non sovraccaricare le prese a muro o i cavi di prolunga. Non permettere a nulla di appoggiarsi sul cavo di alimentazione. Non posizionare il proiettore in modo che il cavo possa essere calpestato dalle persone presenti.
 - Non tentare di riparare da soli il proiettore poiché aprendo o rimuovendo i coperchi è possibile venire esposti a tensioni pericolose o ad altri rischi. Fare riferimento a personale qualificato per tutti i tipi di riparazione.
 - Scollegare il proiettore dalla presa di corrente e rivolgersi al personale di assistenza qualificato se si verificano le seguenti condizioni:
 - Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o usurati.
 - Quando il liquido è penetrato nel proiettore.
 - Quando il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.

- Se il proiettore non funziona in modo normale quando sono seguite le istruzioni operative. Regolare solo i controlli indicati nelle istruzioni per l'uso poiché la regolazione non appropriata dei controlli potrebbe causare danni e richiedere l'intervento di un tecnico qualificato per ripristinare le normali condizioni di funzionamento del proiettore.
- Quando il proiettore è caduto e l'involucro esterno è danneggiato.
- Quando il proiettore mostra un evidente malfunzionamento e necessita di un intervento di riparazione.
- Nel caso in cui siano necessarie parti di ricambio, accertarsi che il tecnico dell'assistenza utilizzi i ricambi indicati dal produttore o ricambi con le stesse caratteristiche delle parti originali. Sostituzioni non autorizzate potrebbero provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
- Al termine di ogni operazione di manutenzione o riparazione del proiettore, rivolgersi al personale di assistenza perché effettui i controlli di sicurezza di routine per determinare se il proiettore funziona in modo sicuro.

Informazioni per gli utenti nell'Unione Europea

Questo è un dispositivo per proiettare immagini su uno schermo, e simili, e non è inteso per uso come illuminazione interna in un ambiente domestico.

Direttiva 2009/125/CE.

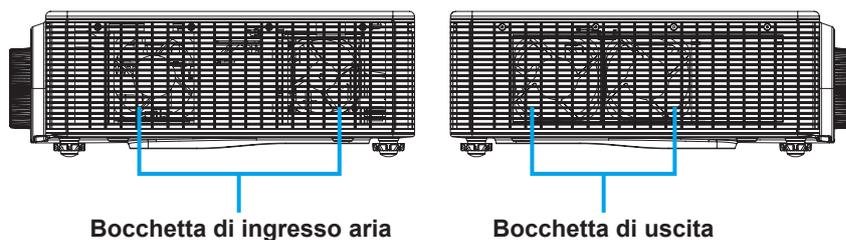
Circolazione dell'aria

Le bocchette nella struttura servono per la ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento, queste aperture non devono essere ostruite o coperte.



Attenzione:

- *Dalle bocchette di scarico fuoriesce aria calda. Osservare le seguenti precauzioni durante l'uso o l'installazione del proiettore.*
- *Non avvicinare al proiettore oggetti infiammabili. Dalle bocchette dell'aria fuoriesce aria calda.*
- *Tenere le bocchette di scarico ad almeno 1 m da altri oggetti.*
- *Non toccare le parti nei pressi delle bocchette di scarico, specialmente le viti e le parti metalliche. Durante l'uso, questa parte del proiettore diventa estremamente calda.*
- *Non poggiare alcun oggetto sul proiettore. Tali oggetti potrebbero danneggiarsi e causare pericolo di incendi causati dal calore.*
- *Le ventole di raffreddamento consentono di raffreddare il proiettore.*
- *La velocità delle ventole cambia in base alla temperatura interna del proiettore.*



Spostamento del proiettore

Quando si sposta il proiettore, avere cura di ritrarre l'obiettivo ed i piedini per evitare di danneggiare l'obiettivo e l'involucro.

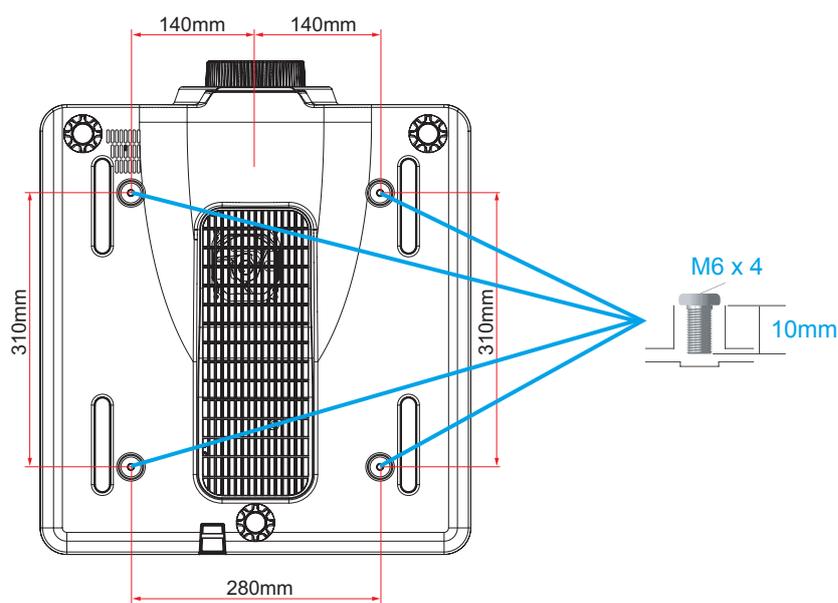
Installazione corretta del proiettore

- Posizionare il proiettore su una superficie piana.
- Assicurarsi di installare correttamente il proiettore. Un'installazione non corretta potrebbe ridurre la durata del diodo laser e causare pericolo di incendi.



Precauzione per installazione a soffitto del proiettore

- *L'installazione a soffitto deve essere eseguita solo da personale qualificato.*
- *Non siamo responsabili, nemmeno durante il periodo della garanzia, per lesioni e danni causati da staffe per installazione a soffitto acquistate da rivenditori non autorizzati.*
- *Rimuovere immediatamente la staffa a soffitto, se non in uso.*
- *Durante l'installazione, si consiglia di utilizzare un cacciavite normale. Non utilizzare un cacciavite elettrico o un avvitatore a percussione.*
- *Per i dettagli, leggere il manuale della staffa.*
- *La staffa è soggetta a variazioni senza preavviso.*



Precauzioni per lo spostamento o il trasporto del proiettore

- Non far cadere o urtare il proiettore per evitare danni o guasti.
- Per il trasporto del proiettore, utilizzare una custodia adeguata.
- Non trasportare il proiettore tramite corriere o altri servizi di trasporto in una custodia non adatta. Ciò potrebbe causare danni al proiettore. Per informazioni sul trasporto del proiettore tramite corriere o altri servizi di trasporto, rivolgersi al rivenditore.

Informazioni sulla sicurezza delle radiazioni laser

Questo prodotto è classificato come PRODOTTO LASER CLASSE 1 - GRUPPO DI RISCHIO 2 in conformità a IEC 60825-1: 2014, conforme alle normative FDA 21 CFR 1040.10 e 1040.11 come Gruppo di rischio 2, LIP (Laser Illuminated Projector) come definito in IEC 62471:2006 tranne per le deviazioni ai sensi della normativa Laser Notice No. 50, del 24 giugno 2007.



IEC 60825-1:2014 CLASS 1 LASER PRODUCT RISK GROUP 2
Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 as a Risk Group 2, LIP
(Laser Illuminated Projector) as defined in IEC 62471:2006 except for deviations
pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007
CAUTION
Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. Do not stare at
operating beam. May be harmful to the eyes.

IEC 60825-1:2014 PRODUIT LASER DE CLASSE 1 GROUPE DE RISQUE 2
Conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11 comme Groupede risque 2,
projecteur laser (LIP, Laser Illuminated Projector) défini par CEI 62471:
2006 sauf les exceptions citées dans le document Laser Notice N°.50, daté du 24 Juin 2007.
AVERTISSEMENT
Rayonnement optique dangereux potentiel émis par ce produit. Ne pas regarder
directement dans le faisceau. Ceci pourrait être nocif pour les yeux.

IEC 60825-1:2014 1类激光产品RG2危险等级
除了根据激光公告第50号,日期2007年6月24日之差异外,符合 21 CFR 1040.10和1040.11同
IEC 62471:2006所定义之LIP (激光照明投影机) RG2危险等级。
注意
此产品可能会产生危险激光辐射。请勿直视操作光束,以免对眼睛损害。

Attenzione! La mancata osservanza delle seguenti precauzioni potrebbe comportare il decesso o lesioni gravi.

- Il proiettore dispone di un modulo laser Classe 4 integrato. Non tentare di smontare o modificare il proiettore.
- Qualsiasi operazione o regolazione non specificatamente indicata dal manuale d'uso crea il rischio di esposizione a radiazioni laser pericolose.
- Non aprire o smontare il proiettore in quanto si possono causare danni o esposizione a radiazioni laser.
- Non fissare il raggio con il proiettore acceso. La luce potente può provocare lesioni permanenti agli occhi.
- Quando si accende il proiettore, assicurarsi che nessuno entro la gamma di proiezione guardi l'obiettivo.
- Osservare le procedure di controllo, regolazione o funzionamento per evitare danni o lesioni dovuti all'esposizione a radiazioni laser.
- Le istruzioni per il montaggio, il funzionamento e la manutenzione includono chiari avvertimenti sulle precauzioni per evitare la possibile esposizione a radiazioni laser.

Conformità

Avviso FCC

Nota: Questa apparecchiatura è stata controllata ed è stata trovata a norma con i limiti di un apparecchio digitale di Classe A, in conformità alla parte 15 delle Normative FCC. Questi limiti sono stati determinati per poter garantire una protezione ragionevole da interferenze nocive nel caso di installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenze e, se non installata e usata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non vi è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questa apparecchiatura provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza prendendo una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o ricollocare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa di un circuito differente da quello a cui è connesso il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per l'assistenza.

È necessario utilizzare un cavo schermato in conformità ai limiti A ai sensi della sottoparte B della parte 15 delle Normative FCC.

Non apportare cambiamenti o modifiche all'apparecchiatura, se non diversamente specificato nelle istruzioni. Se è necessario apportare tali cambiamenti o modifiche, potrebbe essere richiesto arrestare l'apparecchiatura.

Numero modello: EK-623U

Nome commerciale: EIKI

Parte responsabile: EIKI International, Inc.

Indirizzo: 30251 Esperanza Rancho Santa Margarita CA 92688-2132

Telefono: 800-242-3454 (949-457-0200)

Nota:

Per uso in ambienti commerciali, industriali o aziendali.

Non per uso domestico.

Requisiti del cavo di alimentazione CA

Il cavo di alimentazione CA fornito con il presente proiettore soddisfa i requisiti per l'uso nel Paese presso il quale è stato acquistato.

Cavo di alimentazione CA per Stati Uniti e Canada:

Il cavo di alimentazione Ca usato negli Stati Uniti e in Canada è certificato da Underwriters Laboratories (UL) e dalla Canadian Standard Association (CSA).

Il cavo di alimentazione CA ha una spina CA con messa a terra. Si tratta di un dispositivo di sicurezza per verificare che la spina sia adatta alla presa di corrente. Non tentare di sopprimere questa funzione di sicurezza. Se non si riesce ad inserire la spina perfettamente nella presa, rivolgersi ad un elettricista.

Avviso:

Una spina con cavo flessibile scoperto è pericolosa se inserita in una presa di rete sotto tensione.

I fili del cavo di rete sono colorati secondo il seguente codice:

- Verde e giallo Terra
- Blu Neutro
- Marrone Sotto tensione

Poiché i colori dei fili del cavo di rete di questo apparecchio potrebbero non corrispondere con i segni colorati che identificano i terminali della spina, procedere come segue:

- Il filo di colore verde e giallo deve essere collegato al terminale della spina contrassegnato dalla lettera E o dal simbolo di messa a terra di sicurezza oppure di colore verde o verde e giallo.
- Il filo di colore blu deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera N o di colore nero.
- Il filo di colore marrone deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera L o di colore rosso.

Avviso:

Questo apparecchio deve disporre di messa a terra.

Nota:

La presa di rete deve essere installata vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.

Indice

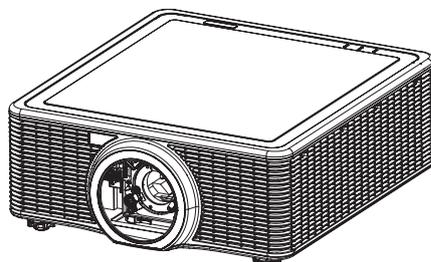
PREPARAZIONE	1
Elenco di controllo della confezione	1
Vista dei componenti del proiettore	2
Vista anteriore destra.....	2
Veduta posteriore.....	3
Tastierino integrato	4
Veduta inferiore.....	5
Componenti del telecomando.....	6
Portata operativa del telecomando.....	8
Tasti del proiettore e del telecomando.....	8
Codice telecomando.....	8
Inserimento delle batterie del telecomando.....	9
IMPOSTAZIONE E FUNZIONAMENTO	10
Installazione dell'obiettivo di proiezione	10
Avvio e spegnimento del proiettore	12
Accensione del proiettore	12
Spegnimento del proiettore.....	12
Regolazione del livello del proiettore.....	13
Regolazione dello zoom, messa a fuoco e distorsione	14
Uso della regolazione dello spostamento dell'obiettivo	15
Spostamento verticale/orizzontale dell'obiettivo	15
Obiettivi opzionali e dimensioni di proiezione.....	17
Obiettivo del proiettore.....	17
Rapporto tra dimensioni di proiezione e distanza di proiezione	19
IMPOSTAZIONI DEL MENU OSD	20
Controlli del menu OSD	20
Navigazione del menu OSD	20
Impostazione della lingua del menu OSD	21
Panoramica del menu OSD.....	23
Menu Immagine.....	30
Menu Regolazione HSG	31
Menu Schermo	32
Menu Correzione geometrica	34
Menu PIP-PBP.....	35
Menu Impostazioni	37
Menu Sorg. lumin.	38

Menu Opzioni	39
Menu Funz. obiettivo	40
Menu PIN.....	41
Menu 3D	42
Menu Comunicazioni.....	43
Controllo del proiettore con il browser web	44
Funzionalità Terminale LAN cablato	44
Dispositivi esterni supportati	44
LAN_RJ45	45
RS232 da Telnet Function	49
MANUTENZIONE E SICUREZZA	52
Sostituzione dell'obiettivo di proiezione	52
Pulizia del proiettore	53
Pulizia dell'obiettivo	53
Pulizia della parte esterna del proiettore	53
Uso del sistema di blocco Kensington®	54
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	55
Problemi comuni e soluzioni.....	55
Suggerimenti per la risoluzione dei problemi.....	55
Messaggi d'errore dei LED	56
Problemi di immagine	57
Problemi al diodo laser	57
Problemi del telecomando	58
Riparazione del proiettore	58
Domande e risposte relative a HDMI.....	59
SPECIFICHE TECNICHE	60
Specifiche tecniche.....	60
Rapporto tra distanza di proiezione e dimensioni di proiezione	61
Tabella della distanza e dimensioni di proiezione.....	61
Tabella delle modalità di temporizzazione	62
Dimensioni del proiettore.....	66
CONFORMITÀ NORMATIVA	67
Avviso FCC.....	67
Canada	67
Certificazioni di sicurezza	67

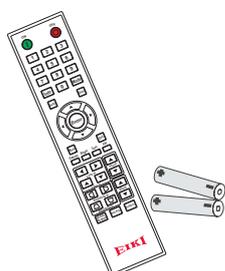
Preparazione

Elenco di controllo della confezione

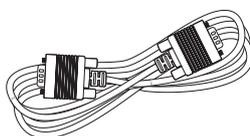
Disimballare con cura il proiettore e verificare che siano inclusi i seguenti elementi:



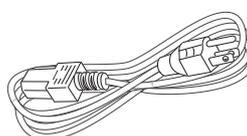
PROIETTORE DLP



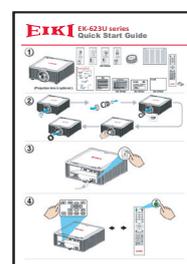
TELECOMANDO
(CON DUE BATTERIE AAA)



CAVO VGA



CAVO DI ALIMENTAZIONE



GUIDA INTRODUTTIVA

* Per regioni diverse dalla Cina:
CAVO DI ALIMENTAZIONE x 2
(Stati Uniti e UE)

* Per la Cina: CAVO DI
ALIMENTAZIONE x 1

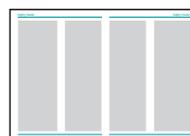


COPRIOBBIETTIVO

* Per obiettivi A01, A03 e A13



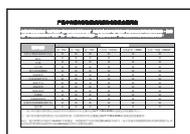
CD-ROM
(QUESTO MANUALE
D'USO)
per la Cina



GUIDA DI SICUREZZA



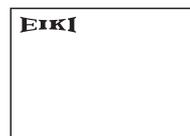
CERTIFICATO DI
GARANZIA
per gli USA



SCHEDA RoHS
per la Cina



SCHEDA QC PASS
per la Cina



CERTIFICATO DI GARANZIA
per la Cina

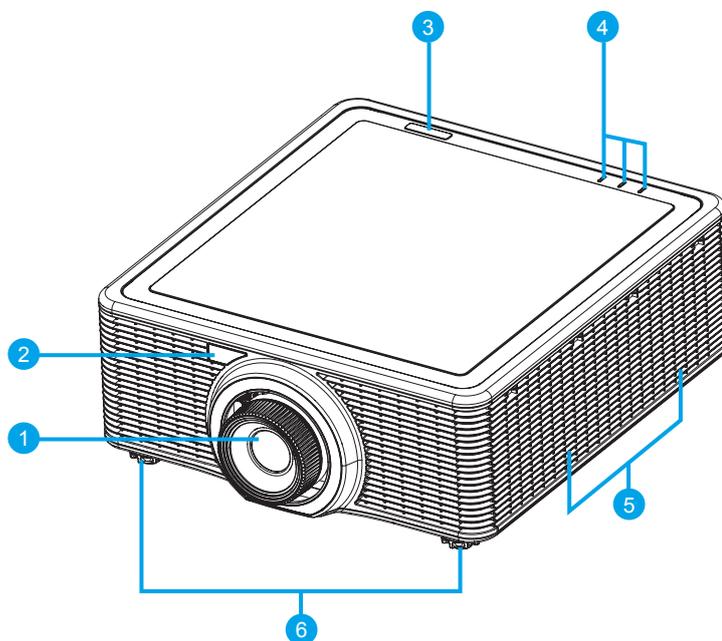
Se uno qualsiasi degli elementi manca, appare danneggiato, oppure se l'unità non funziona, mettersi immediatamente in contatto con il rivenditore. Si consiglia di conservare il materiale di imballaggio originale nel caso in cui si debba riportare l'apparecchio per l'assistenza in garanzia.

Nota:

- Evitare di usare il proiettore in ambienti polverosi.

Vista dei componenti del proiettore

Vista anteriore destra

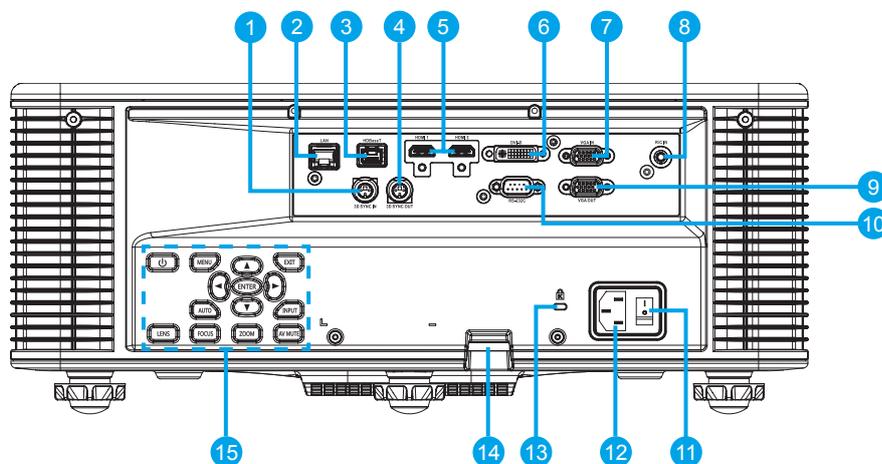


Voce	Identificazione	Descrizione	Vedere pagina
1	Obiettivo del proiettore	Permette il controllo e la regolazione automatica dell'obiettivo: compensazione verticale ed orizzontale, zoom e messa a fuoco.	-
2	Sensore IR frontale	Riceve i segnali del telecomando IR. Tenere libera da ostruzioni la traiettoria del segnale per ottenere la comunicazione ininterrotta col proiettore.	6
3	Sensore IR superiore		
4	Indicatori di stato LED	Visualizza lo stato del proiettore.	56
5	Prese d'aria di raffreddamento (Aspirazione)	Tenere libere da ostruzioni le prese d'aria per evitare che il proiettore si surriscaldi.	-
6	Piedini regolabili	Alzare o abbassare i piedini per livellare il proiettore.	13

Importante:

Le bocchette di ventilazione del proiettore consentono una buona circolazione dell'aria, mantenendo fresco il diodo laser del proiettore. Non ostruire le bocchette di ventilazione.

Veduta posteriore



Voce	Identificazione	Descrizione	Vedere pagina
1	3D SYNC IN	Collegare il cavo 3D SYNC IN dal PC o altro dispositivo applicabile.	-
2	LAN	Per il collegamento di un cavo LAN da Ethernet.	-
3	HDBaseT	Per il collegamento di un cavo Ethernet RJ45 Cat5/Cat6 per immettere segnali di controllo video non compressi ad alta definizione.	-
4	3D SYNC OUT	Collegare il trasmettitore per occhiali IR 3D (Nota: Solo per occhiali IR 3D specifici)	-
5	HDMI IN (HDMI1 / HDMI2)	Per il collegamento di un cavo HDMI da un dispositivo HDMI.	-
6	DVI-D	Per il collegamento alla sorgente DVI.	-
7	VGA IN	Per il collegamento del cavo VGA da un computer o dispositivo component.	-
8	Remote IN (R/C IN)	Per il collegamento al terminale cablato del telecomando per un proiettore con controllo seriale.	-
9	VGA OUT	Per il collegamento del cavo VGA ad un display.	-
10	RS-232C	Per il collegamento del cavo porta seriale RS-232 per il telecomando.	-
11	Interruttore di alimentazione	Commutare il tasto di alimentazione per accendere/spegnere il proiettore.	12
12	Ingresso CA	Per il collegamento dell'adattatore di corrente fornito in dotazione.	12
13	Blocco di sicurezza Kensington	Usato per fissare il proiettore per piani di lavoro, tavoli, eccetera.	54
14	Barra di protezione	Utilizzare per fissare il proiettore.	-
15	Tastierino integrato	Controlla il proiettore.	4

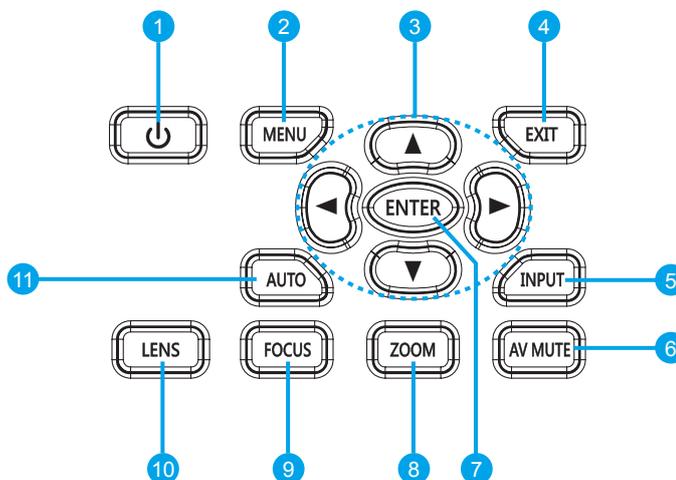
Nota:

- Per usare questa funzione, bisogna inserire l'adattatore di alimentazione/il cavo prima di accendere/spegnere il proiettore.
- Utilizzare questo jack esclusivamente per l'uso previsto.

Avviso:

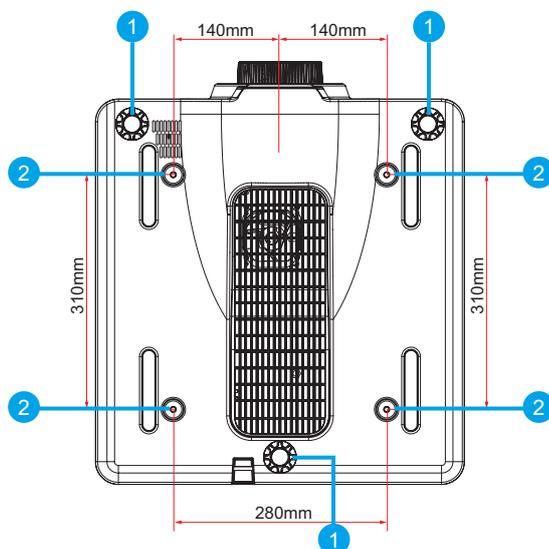
Come precauzione di sicurezza, scollegare il proiettore e i dispositivi collegati prima di effettuare i collegamenti.

Tastierino integrato



Voce	Identificazione	Descrizione	Vedere pagina
1	Power	Permette di accendere e spegnere il proiettore.	12
2	Menu	Visualizza i menu.	20
3	Tasti freccia	<ul style="list-style-type: none"> Regolare un'impostazione SU/GIÙ o a DESTRA/SINISTRA. Navigazione all'interno del menu. 	20
4	Uscita	Torna al livello precedente del menu o esce dal menu.	20
5	Ingresso	Seleziona l'ingresso per l'immagine principale o PIP/PBP.	-
6	Esclusione AV	Visualizza o esclude l'immagine video.	-
7	Enter	<ul style="list-style-type: none"> Selezione di una voce di menu evidenziata. Modifica o accettazione di un valore. 	20
8	Zoom	Regola lo zoom.	14
9	Fuoco	Regola la messa a fuoco.	14
10	Obiettivo	Regola l'impostazione di compensazione verticale o orizzontale dell'obiettivo.	-
11	Auto	Ottimizza automaticamente l'immagine.	-

Veduta inferiore

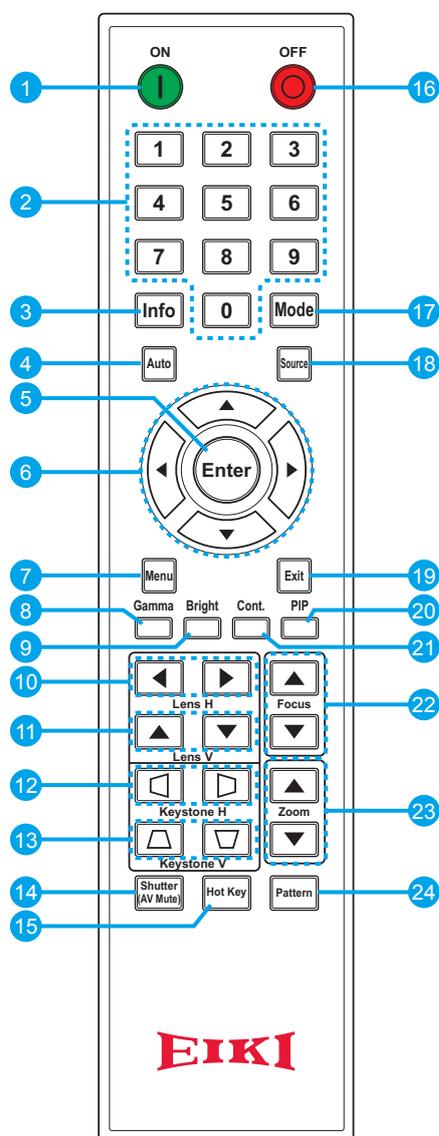


Voce	Identificazione	Descrizione	Vedere pagina
1	Piedini regolabili	Alzare o abbassare i piedini per livellare il proiettore.	13
2	Fori per il supporto da soffitto	Rivolgersi al rivenditore per informazioni su come installare il proiettore al soffitto.	-

Nota:

- Per l'installazione, assicurarsi di utilizzare esclusivamente supporti da soffitto UL Listed.
- Per le installazioni su soffitto, usare supporti da soffitto approvati e viti M6 con una profondità massima di 10 mm (0,39 pollici).
- La forma e la resistenza del supporto da soffitto devono essere adeguate. La capacità di carico del supporto da soffitto deve essere superiore al peso dell'apparecchiatura installata e, come precauzione supplementare, deve essere in grado di sostenere tre volte il peso dell'apparecchiatura per un periodo di 60 secondi.

Componenti del telecomando



Importante:

1. Evitare di usare il proiettore con la luce fluorescente accesa. Alcune luci fluorescenti ad alta frequenza possono compromettere il funzionamento del telecomando.
2. Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il proiettore. In presenza di ostacoli tra il telecomando e il proiettore, il segnale potrebbe essere rimandato da alcune superfici riflettenti quali gli schermi del proiettore.
3. I tasti del proiettore hanno le stesse funzioni dei tasti del telecomando. Questo manuale d'uso descrive il funzionamento del proiettore usando il telecomando.

Nota:

Conforme agli standard di prestazione FDA per i prodotti laser tranne per le deviazioni ai sensi della normativa Laser Notice N. 50, del 24 giugno 2007.

Voce	Identificazione	Descrizione	Vedere pagina
1	Accensione	Accende il proiettore.	12
2	Tasti numerici	Immettere un numero (ad esempio, il codice PIN) o il tasto rapido della sorgente. Tasto rapido sorgente: 1: VGA 2: HDMI-1 3: HDMI-2 4: DVI 5: HDBaseT	-
3	Info	Visualizza le informazioni sulla sorgente dell'immagine.	-
4	Auto	Ottimizza automaticamente l'immagine.	-
5	Enter	<ul style="list-style-type: none"> Selezione di una voce di menu evidenziata. Modifica o accettazione di un valore. 	20
6	Tasti freccia	<ul style="list-style-type: none"> Regolare un'impostazione SU/GIÙ o a DESTRA/SINISTRA. Navigazione all'interno del menu. 	20
7	Menu	Visualizza i menu.	20
8	Gamma	Regola i livelli di portata media.	-
9	Luminoso	Regola la quantità di luce dell'immagine.	-
10	Lens O	Regola la posizione dell'immagine in orizzontale.	-
11	Lens V	Regola la posizione dell'immagine in verticale.	-
12	Keystone O	Regola la distorsione orizzontale.	14
13	Keystone V	Regola la distorsione verticale.	14
14	Shutter (Esclusione AV)	Visualizza o esclude l'immagine video.	-
15	Tasto di scelta	Selezione rapida dei tasti predefiniti.	-
16	OFF	Spegne il proiettore.	12
17	Modalità	Seleziona la modalità di visualizzazione preimpostata.	-
18	Source	Seleziona l'ingresso per l'immagine principale o PIP/PBP.	-
19	Uscita	Torna al livello precedente del menu o esce dal menu.	20
20	PIP	Attiva/disattiva la modalità PIP/PBP.	-
21	Cont.	Regola la differenza tra le aree chiare e quelle scure.	-
22	Fuoco	Regola il fuoco per migliorare la chiarezza dell'immagine come voluto.	14
23	Zoom	Regola lo zoom per ottenere le dimensioni volute per l'immagine.	14
24	Pattern	Visualizzare un modello di controllo.	-



Attenzione:

Comandi, regolazioni o procedure diversi da quelli indicati potrebbero provocare l'esposizione a fonte luminosa laser pericolosa.

Portata operativa del telecomando

Il telecomando usa la trasmissione a raggi infrarossi per controllare il proiettore. Non è necessario puntare il telecomando direttamente verso il proiettore. A meno di non tenere il telecomando perpendicolare ai fianchi o dietro al proiettore, il telecomando funzionerà bene ad una distanza di circa 10 metri (32,8 piedi) con un'inclinazione di circa 30 gradi sopra o sotto il proiettore. Avvicinarsi un poco se il proiettore non risponde al telecomando.

Tasti del proiettore e del telecomando

Il proiettore può funzionare usando il telecomando oppure i tasti del pannello posteriore del proiettore. Tutte le operazioni possono essere eseguite col telecomando, mentre i tasti del proiettore hanno funzioni limitate.

Codice telecomando

I dieci diversi codici telecomando (Codice 0 - Codice 9) sono assegnati a questo proiettore. Cambiando codici telecomando si impediscono interferenze provenienti da altri telecomando quando vari proiettori o attrezzature video vicini tra essi vengono messi in funzione contemporaneamente. Modificare il codice telecomando del proiettore prima di modificare quello del telecomando. Vedere "Impostazioni Remote → Indirizzo proiettore" nel menu Opzioni a pagina 39.

Per modificare il codice telecomando:

Tenere premuto il tasto **Modalità** e un tasto numerico (0-9) sul telecomando per oltre tre secondi per passare tra i codici.

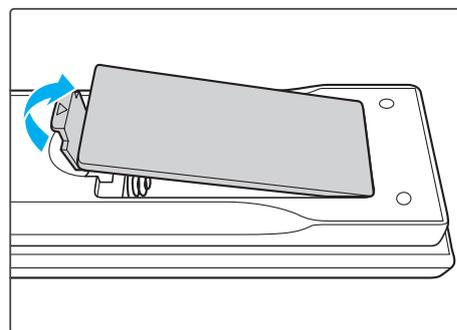
Impostazione predefinita: 0

Per modificare Indirizzo proiettore:

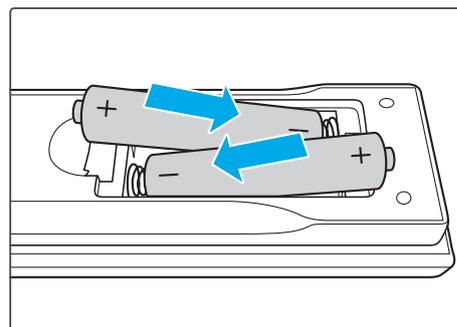
Selezionare Indirizzo proiettore nel menu Opzioni. (Opzioni → Impostazioni Remote → Indirizzo proiettore)

Inserimento delle batterie del telecomando

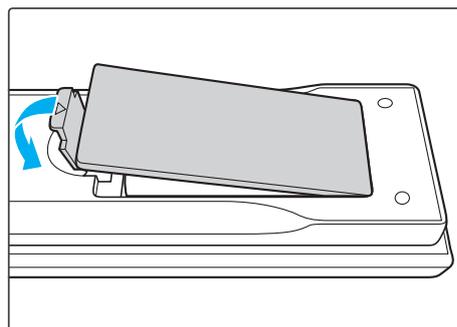
1. Rimuovere il coperchio dello scomparto batterie come mostrato nell'illustrazione.



2. Inserire le batterie con la corretta polarità (+/-) come mostrato all'interno dello scomparto batterie.



3. Rimettere a posto il coperchio.



Attenzione:

- Utilizzare solo batterie AAA (si consigliano batterie alcaline).
- Smaltire le batterie usate osservando le normative ed ordinanze locali.
- Togliere le batterie quando il proiettore non viene usato per periodi prolungati.

Impostazione e funzionamento

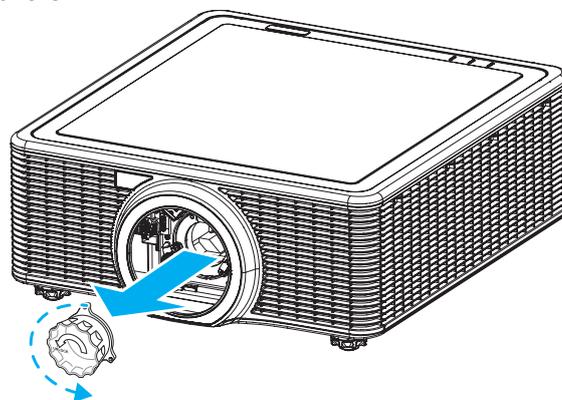
Installazione dell'obiettivo di proiezione

Prima di impostare il proiettore, installare l'obiettivo di proiezione sul proiettore.

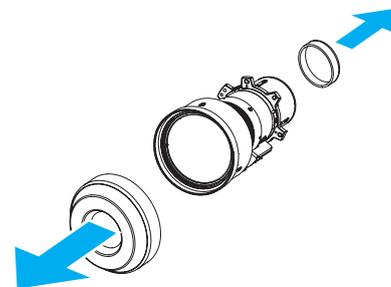
Importante:

- Prima dell'installazione, controllare l'ambiente in cui utilizzare il proiettore e preparare l'obiettivo adatto.
- Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore presso cui si è acquistato il proiettore.

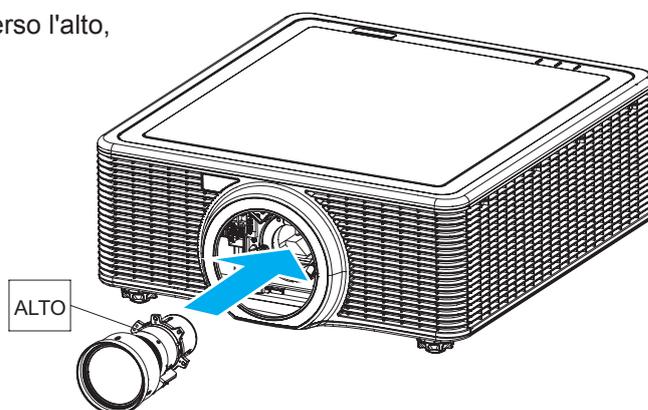
1. Premere due volte il tasto "⏻" del tastierino integrato o premere "●" del telecomando per spegnere il proiettore.
2. Ruotare il copriobiettivo in senso antiorario. Quindi rimuovere il copriobiettivo.



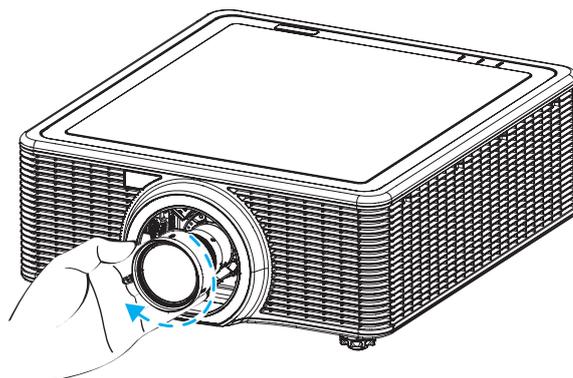
3. Rimuovere i copriobiettivi (anteriore e posteriore) sull'obiettivo.



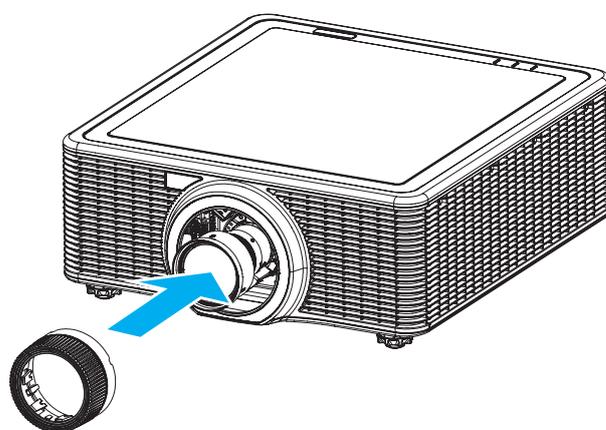
4. Con l'etichetta "ALTO" sul gruppo ottico rivolta verso l'alto, installare il gruppo nell'attacco.



5. Ruotare l'obiettivo in senso orario per bloccarlo.



6. Installare saldamente il copriobiettivo sull'obiettivo.



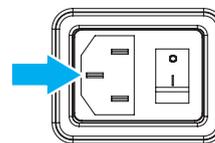
Avvio e spegnimento del proiettore

Accensione del proiettore

1. Collegare il cavo di alimentazione al proiettore. Quindi collegare l'altra estremità ad una presa di rete.
Il tasto di alimentazione del tastierino integrato si illumina.

Importante:

Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione ON.



2. Accendere i dispositivi collegati.
3. Accendere il proiettore premendo il tasto "I" del telecomando o premendo "⏻" del tastierino integrato. Il LED di stato lampeggia a lungo di colore arancione. È visualizzata la schermata d'avvio del proiettore, ed i dispositivi collegati sono rilevati.



4. Se è collegato più di un dispositivo di ingresso, premere il tasto **Source** del telecomando per selezionare una sorgente di ingresso (VGA, HDMI-1, HDMI-2, DVI o HDBaseT).
5. Il proiettore rileva la sorgente selezionata e visualizza le immagini.

Spegnimento del proiettore

1. Premere il tasto "⏻" del tastierino integrato o premere "⏻" del telecomando per spegnere il proiettore. Sull'immagine visualizzata appare un messaggio di avviso.
2. Premere di nuovo il tasto "⏻" del tastierino integrato o premere "⏻" del telecomando per confermare la selezione. Se non si preme di nuovo il tasto "⏻" o "⏻", il messaggio di avviso sparisce dopo vari secondi.

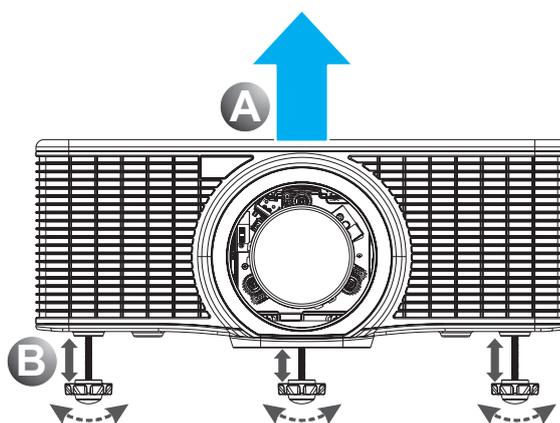
Attenzione:

Non scollegare il cavo di alimentazione finché tutte le ventole non si arrestano – indicando che il proiettore si è raffreddato.

Regolazione del livello del proiettore

Annotare quanto segue per l'impostazione del proiettore:

- Il tavolo o il piano su cui si poggia il proiettore deve essere in piano e solido.
- Posizionare il proiettore in modo che sia perpendicolare rispetto allo schermo.
- Assicurarci che i cavi siano in una posizione sicura. Si può infatti inciampare su di essi.

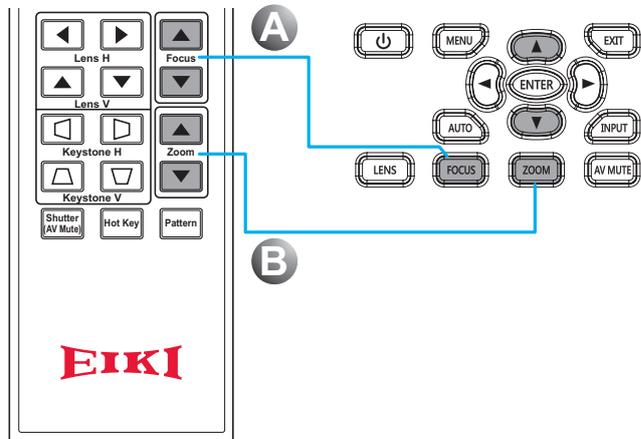


1. Per alzare il livello del proiettore, sollevare il proiettore **A**.
2. Individuare il piedino regolabile sulla parte inferiore del proiettore.
3. Girare il piedino regolabile in senso orario per alzare il proiettore ed in senso antiorario per abbassarlo. Ripetere con gli altri piedini, se necessario **B**.

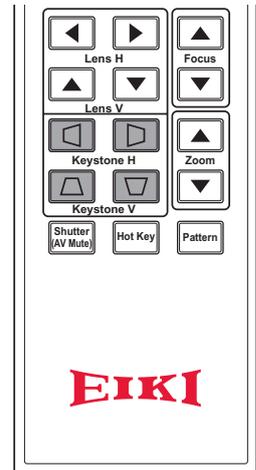
Regolazione dello zoom, messa a fuoco e distorsione

1. Utilizzare il tasto **Zoom** per ridimensionare l'immagine proiettata e le dimensioni dello schermo **B**.

2. Utilizzare il tasto **Fuoco** per rendere nitida l'immagine proiettata **A**.



3. Utilizzare i tasti **Keystone O** (del telecomando) per regolare la distorsione trapezoidale orizzontale e rendere l'immagine più squadrata. Utilizzare i tasti **Keystone V** (del telecomando) per regolare la distorsione trapezoidale verticale e rendere l'immagine più squadrata.

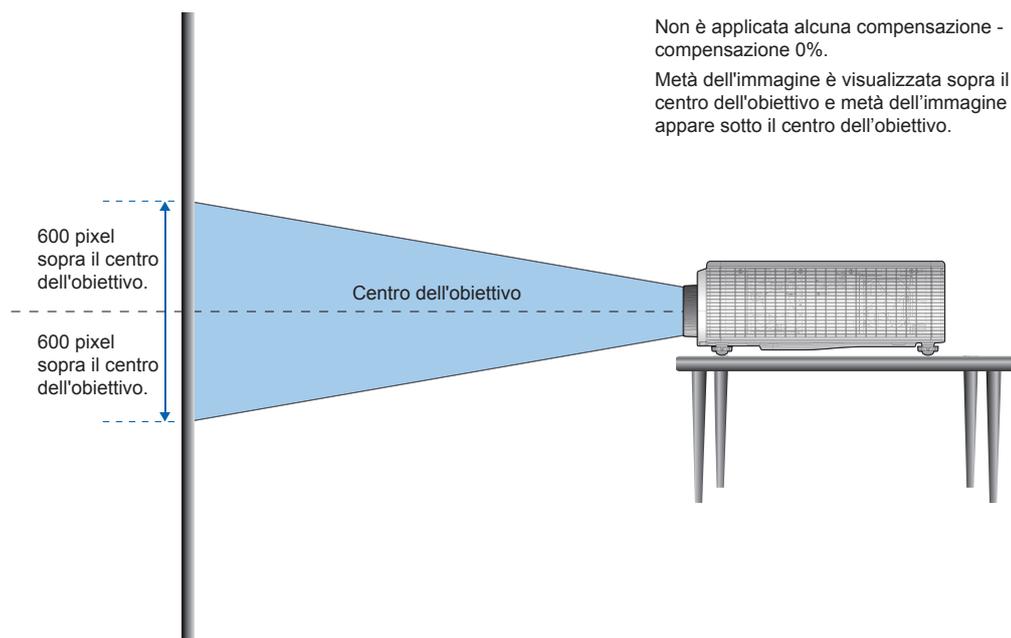


Uso della regolazione dello spostamento dell'obiettivo

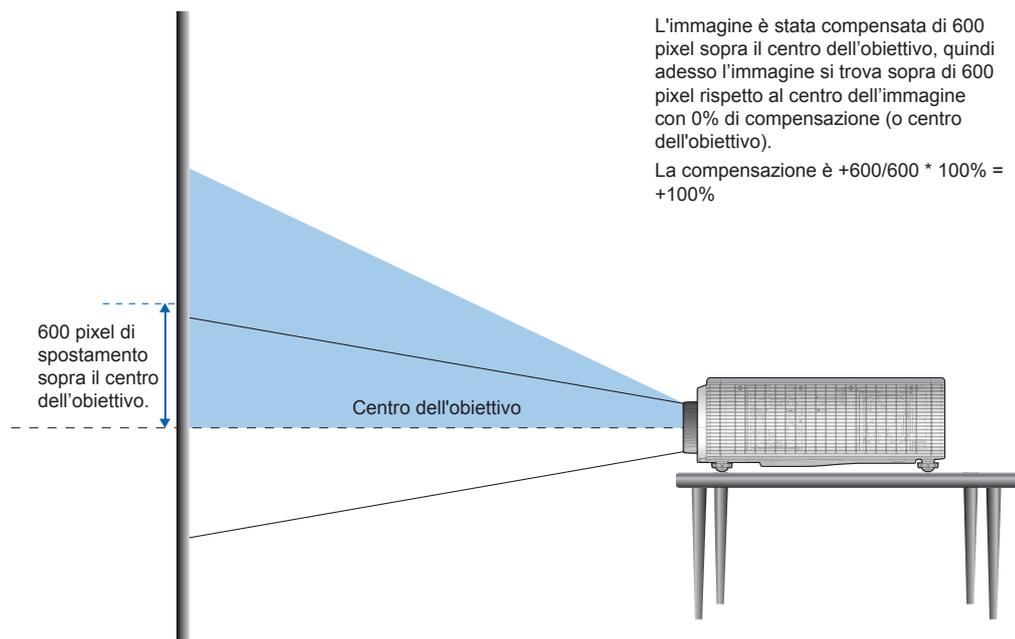
L'obiettivo di proiezione può essere spostato in alto, in basso, a destra e a sinistra con la funzione di spostamento dell'obiettivo motorizzata. Questa funzione consente il facile posizionamento delle immagini sullo schermo. Lo spostamento dell'obiettivo in genere viene espresso come percentuale dell'altezza o della larghezza dell'immagine. Vedere l'illustrazione di seguito.

Spostamento verticale/orizzontale dell'obiettivo

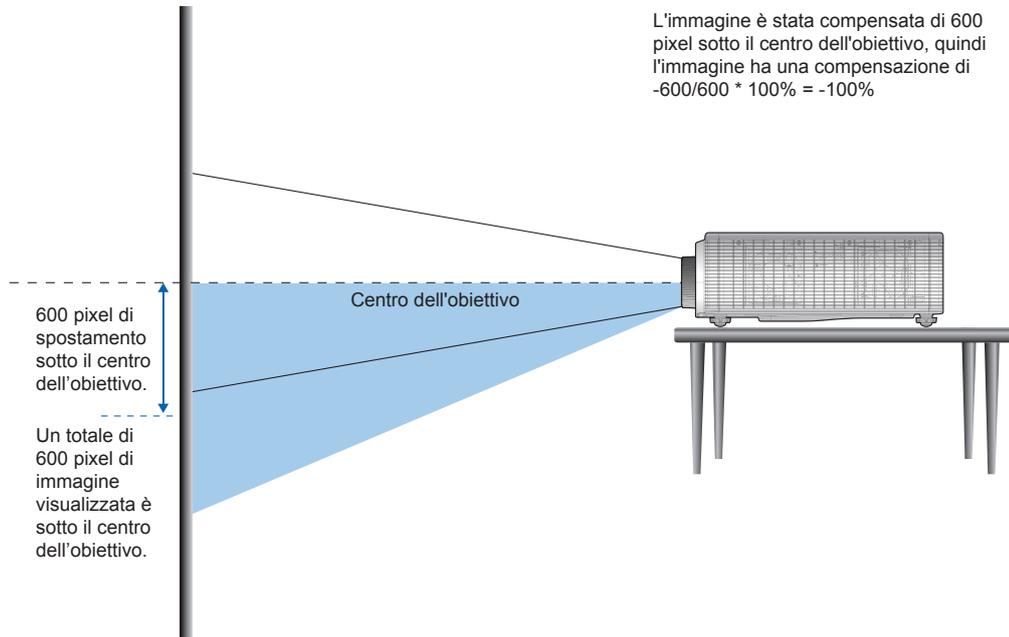
Compensazione verticale immagine: Compensazione 0% (WUXGA)



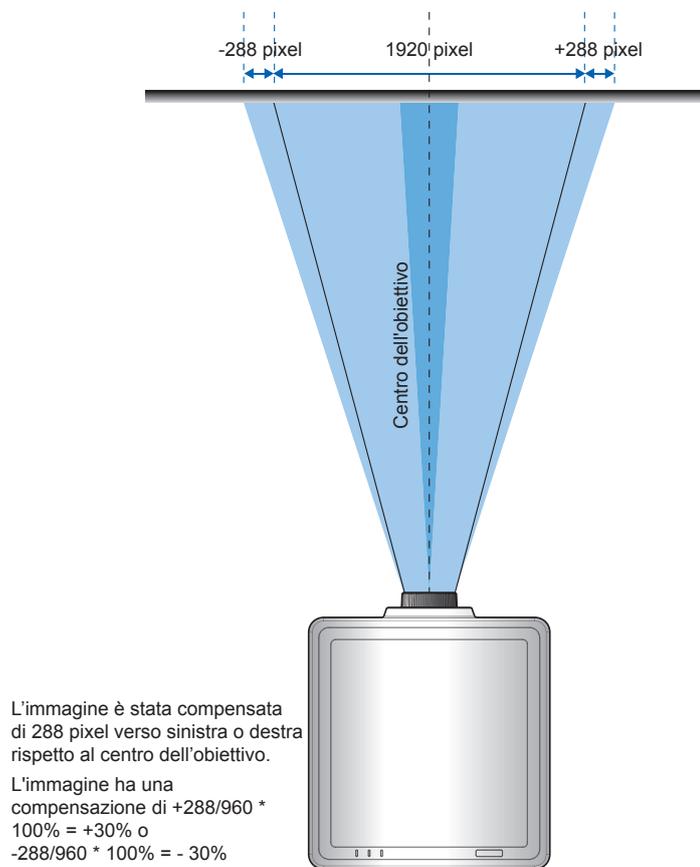
Compensazione verticale immagine: Compensazione 100% (WUXGA)



Compensazione verticale immagine: Compensazione -100% (WUXGA)



Compensazione orizzontale dell'immagine: Compensazione +/-30% (WUXGA)



Obiettivi opzionali e dimensioni di proiezione

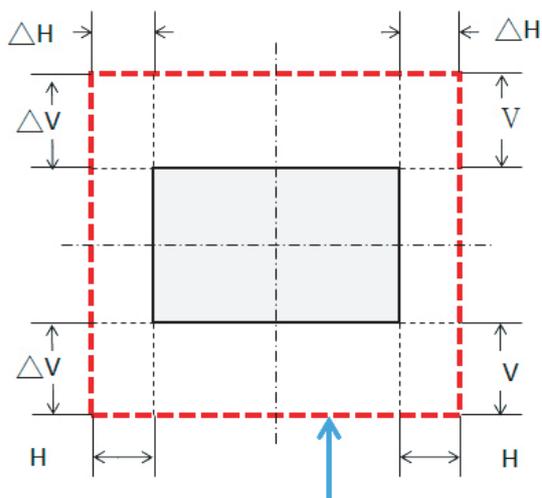
Obiettivo del proiettore

La serie completa di obiettivi di proiezione è elencata nella tabella di seguito.

Voce	Tipo di obiettivo						
Nome modello obiettivo	A16 (AH-A25010)	A15 (AH-A22010A)	A01 (AH-A22020)	A02 (AH-A22030)	A05 (AH-A22040)	A03 (AH-A21010)	A13 (AH-A23010)
Lunghezza focale (f)	9,49-9,55	11,11-14,06	14,03-17,96	18,07-22,59	18,07-22,59	22,56-42,87	42,60-80,90
Numero f	2,4	2,30-2,53	2,30-2,57	2,00-2,32	2,00-2,32	2,30-3,39	2,30-2,74
Specifica di messa a fuoco (MTF)	67 lp/mm	67 lp/mm	67 lp/mm	47 lp/mm	67 lp/mm	67 lp/mm	67 lp/mm
Raggio di zoom (rapporto)	Senza zoom	1,26X	1,28X	1,25X	1,25X	1,9X	1,9X
Regolazione di zoom e messa a fuoco	Motorizzato						
Rapporto di proiezione	0,361 (120")	0,75-0,95	0,95-1,22	1,22-1,53	1,22-1,53	1,52-2,92	2,90-5,50
Distanza di proiezione	0,96-2,65m	0,79-6,21m	1,01~7,98m	1,30~9,96 m	1,30~9,96 m	1,61~19,00m	3,18~34,77m
Dimensioni dell'immagine proiettata	120"~350"	50~300"					
Spostamento motorizzato dell'obiettivo (Intervallo di spostamento obiettivo in base a larghezza e altezza dello schermo)	Orizzontale: $\pm 15\%$ Verticale: $\pm 50\%$						
	Obiettivo del proiettore	H	V	ΔH	ΔV		
	A01, A03, A13	15%	50%	15%	50%		
	A02, A05	15%	50%	10%	40%		
	A15	15%	50%	1%	25%		

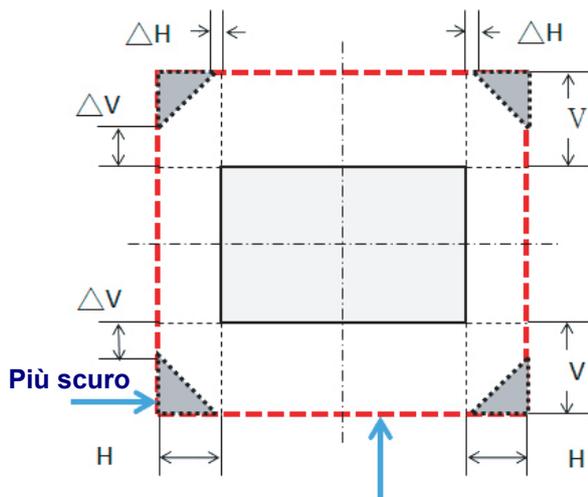
Spostamento motorizzato dell'obiettivo (Intervallo di spostamento obiettivo in base a larghezza e altezza dello schermo)

Intervallo di spostamento obiettivo A01/A03/A13:



Intervallo di spostamento obiettivo

Intervallo di spostamento obiettivo A02/A05/A15:



Intervallo di spostamento obiettivo

Precisione di spostamento obiettivo: 0,5 pixel per fase

Quando l'obiettivo si sposta oltre l'intervallo di funzionamento descritto, i bordi dello schermo possono diventare più scuri oppure le immagini possono diventare sfocate.

Altre parti opzionali:

Codice articolo	Voce
AH-B34030	Cavo remoto a filo

Rapporto tra dimensioni di proiezione e distanza di proiezione

DMD			0,67"													
Obiettivo del proiettore			A16	A15		A01		A02		A05		A03		A13		
Rapporto di proiezione			0,361 (120")	0,75-0,95		0,95-1,22		1,22-1,53		1,22-1,53		1,52-2,92		2,90-5,50		
Rapporto di zoom			NA	1,26X		1,28X		1,25X		1,25X		1,9X		1,9X		
Distanza di proiezione			0,96~2,65m	0,79-6,21m		1,01~7,98m		1,30~9,96m		1,30~9,96 m		1,61~19,00m		3,18~34,77m		
Dimensioni schermo di proiezione			Distanza di proiezione (m)													
Diagonale (pollici)	Altezza (m)	Larghezza (m)	(m)	Min. (m)	Max. (m)											
50	0,67	1,08	NA	0,79	1,01	1,01	1,31	1,30	1,63	1,30	1,63	1,61	3,12	3,18	5,89	
60	0,81	1,29	NA	0,96	1,22	1,22	1,57	1,57	1,97	1,57	1,97	1,94	3,76	3,78	7,05	
70	0,94	1,51	NA	1,12	1,43	1,43	1,84	1,83	2,30	1,83	2,30	2,27	4,39	4,39	8,20	
80	1,08	1,72	NA	1,28	1,64	1,63	2,11	2,10	2,63	2,10	2,63	2,60	5,03	5,00	9,36	
90	1,21	1,94	NA	1,45	1,85	1,84	2,38	2,36	2,97	2,36	2,97	2,94	5,66	5,61	10,51	
100	1,35	2,15	NA	1,61	2,05	2,05	2,64	2,63	3,30	2,63	3,30	3,27	6,30	6,21	11,67	
110	1,48	2,37	NA	1,78	2,26	2,26	2,91	2,90	3,63	2,90	3,63	3,60	6,93	6,82	12,82	
120	1,62	2,58	0,96	1,94	2,47	2,47	3,18	3,16	3,97	3,16	3,97	3,94	7,57	7,43	13,98	
130	1,75	2,80	1,04	2,10	2,68	2,67	3,44	3,43	4,30	3,43	4,30	4,27	8,20	8,04	15,13	
140	1,88	3,02	1,11	2,27	2,89	2,88	3,71	3,69	4,63	3,69	4,63	4,60	8,84	8,65	16,29	
150	2,02	3,23	1,18	2,43	3,09	3,09	3,98	3,96	4,96	3,96	4,96	4,94	9,47	9,25	17,44	
160	2,15	3,45	1,26	2,60	3,30	3,30	4,24	4,23	5,30	4,23	5,30	5,27	10,11	9,86	18,60	
170	2,29	3,66	1,33	2,76	3,51	3,51	4,51	4,49	5,63	4,49	5,63	5,60	10,74	10,47	19,75	
180	2,42	3,88	1,40	2,92	3,72	3,72	4,78	4,76	5,96	4,76	5,96	5,93	11,38	11,08	20,91	
190	2,56	4,09	1,48	3,09	3,93	3,92	5,05	5,02	6,30	5,02	6,30	6,27	12,01	11,69	22,06	
200	2,69	4,31	1,55	3,25	4,13	4,13	5,31	5,29	6,63	5,29	6,63	6,60	12,65	12,29	23,22	
250	3,37	5,38	1,91	4,07	5,17	5,17	6,65	6,62	8,29	6,62	8,29	8,27	15,82	15,33	28,99	
300	4,04	6,46	2,28	4,89	6,21	6,21	7,98	7,95	9,96	7,95	9,96	9,93	19,00	18,37	34,77	
350	4,71	7,54	2,65	NA												

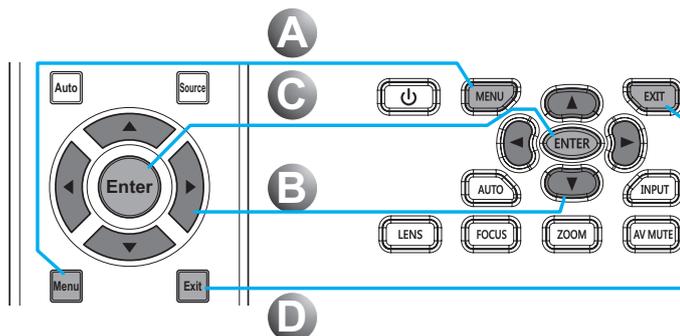
Impostazioni del menu OSD

Controlli del menu OSD

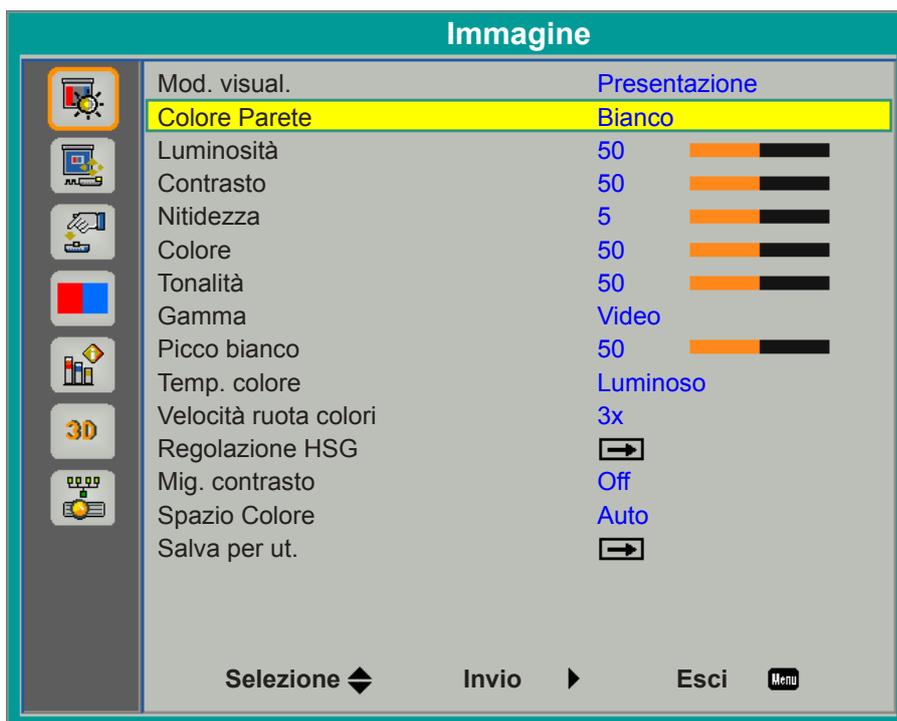
Il proiettore dispone di un OSD che consente di effettuare le regolazioni dell'immagine e modificare varie impostazioni.

Navigazione del menu OSD

È possibile utilizzare i tasti cursore del telecomando o la tastiera del proiettore per spostarsi ed apportare modifiche all'OSD.



1. Per accedere all'OSD, premere il tasto Menu **Menu** **A**.



2. Usare le frecce (▲▼◀▶) per spostarsi all'interno del menu e regolare le impostazioni per aumentare o diminuire il loro valore **B**.
3. Premere il tasto **Enter** per accedere al menu secondario o confermare una selezione/impostazione **C**.
4. Premere il tasto **Uscita** per tornare al menu precedente, oppure per uscire dal menu **D**.

Attenzione:

In base alla sorgente video, non tutte le voci dell'OSD sono disponibili. Non è possibile accedere alle voci non disponibili, le quali sono riportate in grigio.

Impostazione della lingua del menu OSD

Impostare la lingua OSD in base alle proprie preferenze prima di continuare.

1. Premere il tasto **Menu**.



2. Utilizzare le frecce (▲▼) per selezionare **Impostazioni** e premere il tasto **Enter** per accedere al menu **Impostazioni**.



3. Utilizzare le frecce (▲▼) per selezionare **Lingua** e premere il tasto **Enter** per accedere al relativo menu secondario.
4. Utilizzare le frecce (▲▼) per selezionare la lingua desiderata, quindi premere il tasto **Enter** per confermare.



5. Premere il tasto **Esci** per uscire dal menu.

Panoramica del menu OSD

Usare le illustrazioni che seguono per trovare rapidamente un'impostazione o determinare la sua capacità di regolazione.

Struttura del menu principale 1° livello	2° livello	3° livello	4° livello	Valorepredefinito	Gamma	
Immagine	Mod. visual.	Luminoso		dipende dal tipo di segnale e porta Modalità Immagine su Modalità utente se il cliente cambia impostazioni		
		Presentazione				
		Movie				
		sRGB				
		Blending				
		DICOM SIM.				
		Utente				
	Colore Parete	Bianco			Bianco	
		Grigio 130				
	Luminosità				dipende dalla modalità di colore	0 ~ 100
	Contrasto				dipende dalla modalità di colore	0 ~ 100
	Nitidezza				5	0 ~ 10
	Colore				solo segnale component VGA	0 ~ 100
	Tonalità				solo segnale component VGA	0 ~ 100
	Gamma	Video	Video		dipende dalla modalità di colore	
			Film			
			Luminoso			
			CRT			
			DICOM			
	Picco bianco					0 ~ 100
	Temp. colore	Calda	Calda		Luminoso	
			Luminoso			
			Fredda			
	Velocità ruota colori	2X				3X
		3X				
	Regolazione HSG	Rosso		Tinta		1~199
				Saturazione		0 ~ 199
				Guadagno		1 ~ 199
Verde			Tinta		1~199	
			Saturazione		0 ~ 199	
			Guadagno		1 ~ 199	
Blu			Tinta		1~199	
			Saturazione		0 ~ 199	
			Guadagno		1 ~ 199	
Ciano			Tinta		1~199	
			Saturazione		0 ~ 199	
			Guadagno		1 ~ 199	

Struttura del menu principale 1° livello	2° livello	3° livello	4° livello	Valorepredefinito	Gamma	
Immagine	Regolazione HSG	Magenta	Tinta		1~199	
			Saturazione		0 ~ 199	
			Guadagno		1 ~ 199	
		Giallo	Tinta		1~199	
			Saturazione		0 ~ 199	
			Guadagno		1 ~ 199	
		Guadagno bianco	Rosso		1 ~ 199	
			Verde		1 ~ 199	
			Blu		1 ~ 199	
	Ripristina a valori di fabbrica					
	Mig. contrasto	Off			Off	
		Nero dinamico				
		Nero estremo				
	Spazio Colore	Auto			Auto	
		RGB(0~255)				
		RGB(16~235)				
YUV						
Salva per ut.	Si/No					
Schermo	Rapp. visual.	Auto		Auto		
		4:3				
		16:9				
		16:10				
		Nativo				
	Fase pixel			solo analogico	0 ~ 100	
	Tracciatura Pixel			solo analogico	0 ~ 100	
	Posizione orizzontale			solo analogico	0 ~ 100	
	Posizione verticale			solo analogico	0 ~ 100	
	Zoom digit orizz.			0	0 ~ 10	
	Zoom digit vert.			0	0 ~ 10	
	Spostam. orizzontale digitale			50	0 ~ 100	
	Spostamento verticale digitale			50	0 ~ 100	
	Montag. a soffitto	Off			Auto	
		On				
		Auto				
	Proiezione posteriore	Off			Off	
		On				
	Correzione geometrica	Trapezio H			20	0~40
					20	0~40
Correzione 4 angoli			Reg. oriz. Sx alto			
			Reg. vert. Sx alto			
			Reg. oriz. Dx alto			
		Reg. vert. Dx alto				

Struttura del menu principale 1° livello	2° livello	3° livello	4° livello	Valorepredefinito	Gamma
Schermo	Corrección geométrica	Correzione 4 angoli	Reg. orizz. Sx basso		
			Reg. vert. Sx basso		
			Reg. orizz. Dx basso		
			Reg. vert. Dx. basso		
		Grid Color	Viola	Verde	
			Verde		
		Ripristina	Sì		
			No		
			Off		
			PIP / PBP Enable	PBP	Off
			PIP		
	PIP-PBP	Main Source	VGA	Sorgente attuale	
			HDMI-1		
			HDMI-2		
			DVI		
			HDBaseT		
		Sub Source	VGA	Dipende dalla sorgente attuale	
			HDMI-1		
			HDMI-2		
			DVI		
		Configurazione	HDBaseT		
			In alto a sin.	In alto a sin.	
			In alto a destra		
			In basso a sin.		
		In basso a destra			
		Dimensioni	Piccolo	Mezzo	
			Mezzo		
			Large		
		Scambio			
	Tasto Sorgente	Cambia origine		Origine aut.	
		Elenco tutte le sorg.			
		Origine aut.			
	Immagine autom.	Normal		Forza ampio	
		Forza ampio			
	Info sorgente	Sorgente attiva			
		Formato segnale			
		Rapp. visual.			
		Risoluz.			
		Agg. vert.			
		Agg. orizz.			
Clock pixel					
Tipo sincronizzazione					
Spazio Colore					
PIP/PBP (Con PIP/PBP attivo)					
<Linee origine PIP/PBP> (Con PIP/PBP attivo)					

Struttura del menu principale 1° livello	2° livello	3° livello	4° livello	Valorepredefinito	Gamma
Impostazioni	Lingua	English		English	
		简体中文			
		Français			
		Deutsch			
		Italiano			
		日本語			
		한국어			
		Русский			
		Español			
		Nederlands			
		Português			
		Bahasa Indonesia			
		العربية			
	Posizione menu	In alto a sin.		In alto a sin.	
		In alto a destra			
		Centro			
		In basso a sin.			
		In basso a destra			
	Mod. standby	Modalità 0,5 W		Modalità di comunicaz.	
		Modalità di comunicaz.			
	Mod. di prova	Nessuno		Nessuno	
		Griglia			
		Bianco			
		Nero			
		Scacchiera			
		Barra colori			
	Accensione diretta	Off		Off	
		On			
Impost. tasto di scelta rapida	Schermo vuoto		Schermo vuoto		
	Rapp. visual.				
	Sospendi schermata				
	Info proiettore				
Ripristina a valori di fabbrica	Sì				
	No				
Servizio					
Sorg. lumin.	Mod. sorg. lum.	Alimentazione costante		Alimentazione costante	
		Intensità costante			
		ECO 1			
		ECO 2			
	Alimentazione costante	0-99		99	0-99
Info sorg. lum.	Totale ore proiettore				
	Ore LD				

Struttura del menu principale 1° livello	2° livello	3° livello	4° livello	Valorepredefinito	Gamma	
Opzioni	Colore sfondo	Logo		Logo		
		Blu				
		Nero				
		Bianco				
	Spegnim. Aut.			0	0-120 (una fase: 5 min)	
	Timer per spegn. ritardato			0	0-990 (una fase: 10 min)	
	Funz. obiettivo	Fuoco		Comando		Aumento fuoco - fase avvio motore
						Aumento fuoco - esecuzione motore
						Riduzione fuoco - fase avvio motore
						Riduzione fuoco - esecuzione motore
		Zoom		Comando		Ingrandimento - fase avvio motore
						Ingrandimento - esecuzione motore
						Riduzione - fase avvio motore
						Riduzione - esecuzione motore
		Spostamento obiettivo		Comando		Spostamento obiettivo su - fase avvio motore
						Spostamento obiettivo su - esecuzione motore
						Spostamento obiettivo giù - fase avvio motore
						Spostamento obiettivo giù - esecuzione motore
					Spostamento obiettivo destra - fase avvio motore	
					Spostamento obiettivo destra - esecuzione motore	
					Spostamento obiettivo sinistra - fase avvio motore	
					Spostamento obiettivo sinistra - esecuzione motore	
	Blocco obiet.		On Off	On		
	Calibrazione obiettivo		Comando			
	Altitudine elevata	Off			Off	
		On				
	PIN	Protezione PIN		Off On	Off	
Camb. PIN						

Struttura del menu principale 1° livello	2° livello	3° livello	4° livello	Valorepredefinito	Gamma
Opzioni	Impostazioni Remote	Parte superiore	Off	On	
			On		
		Frontale	Off	On	
			On		
	HDBaseT	Off	Off		
		On			
	Indirizzo proiettore	0 ~ 9	0		
	Mostra messaggi	Off	Off		
		On			
	Imp. LED tast.	Keypad LED	On	On	
			Off		
		LED di stato	On	On	
			Off Solo avvertenze/ errori		
	Informazioni	Nome modello			
		Numero di serie			
		Risoluzione Nativa			
		MCU FW			
		DDP FW			
		M9813 FW			
		Motor FW			
		PW808 FW			
		ext. flash FW			
		Formato segnale principale			
		Clock pixel principale			
		Tipo sincronizz. Principale			
		Aggiornam. orizz. princ.			
		Aggiornam. vert. princ.			
		Ingresso PiP/PBP			
		Formato segnale PiP/PBP			
		Clock pixel PiP/PBP			
		Tipo sincr. PiP/PBP			
		Aggiornam. orizz. PiP/PBP			
Aggiornam. vert. PiP/PBP					
Alim. sorg. lum.					
Totale ore proiettore					
Ore sorg. lum.					
Modalità standby					
Impost. blocco obiettivo					
Indirizzo IP					
DHCP					
Temperatura del sistema					

Struttura del menu principale 1° livello	2° livello	3° livello	4° livello	Valorepredefinito	Gamma
3D	3D	On		Auto	
		Auto			
	Inv. 3D	On		Off	
		Off			
	3D Formato	Frame Packing		A seconda del segnale di ingresso, se una sorgente HDMI con dati AVINFO è presente, visualizzare automaticamente la modalità 3D.	
		Side-by-Side(Half)			
		Top and Bottom			
		Frame Sequential			
	1080p a 24	96Hz 144Hz		144Hz	
	Uscita sinc. 3D	All'emettitore		All'emettitore	
A succ. proiettore					
Ritardo fotogramma				1~200	
Rif. L/R	1° fotogramma		1° fotogramma		
	GPIO campo				
DLP Link	On		On		
	Off				
Comunicazioni	LAN	DHCP		Tramite impostazione	
		Indirizzo IP			
		Subnet Mask			
		Gateway predefinito			
		Indirizzo Mac			
		Applica	Comando		
	Rete	Nome proiettore		Tramite impostazione	
		Mostra messaggi di rete	On		
			Off		
		Riavvia rete...	Comando		
	Ripristino pred. rete...	Comando			
	Vel. baud p. ser	1200		19200	
		2400			
		4800			
		9600			
		14400			
		19200			
38400					
57600					
115200					
Eco porta seriale	Off/On		Off		
Perc. Porta ser.	RS232		RS232		
	HDBaseT				

Menu Immagine

Premere il tasto **Menu** per aprire il menu OSD. Premere le frecce (**▲▼**) per selezionare **Immagine** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **Immagine**. Premere le frecce (**▲▼**) per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto **Invio** per accedere al menu secondario. Premere le frecce (**▲▼◀▶**) per selezionare o regolare le impostazioni desiderate, quindi premere il tasto **Menu** per uscire.



Voce	Descrizione
Mod. visual.	Ottimizza il proiettore per la visualizzazione delle immagini in determinate condizioni, come Luminoso, Presentazione, Movie, sRGB, Blending, DICOM SIM.e Utente.
Colore Parete	Imposta il colore parete in modo che il proiettore possa migliorare le prestazioni di colore personalizzate per la parete specifica.
Luminosità	Regola l'intensità dell'immagine.
Contrasto	Regola il grado di differenza tra le parti più chiare e più scure dell'immagine e cambia la quantità di nero e bianco nell'immagine.
Nitidezza	Selezione della massima chiarezza dell'immagine.
Colore	Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi. L'impostazione colore si applica solo alle sorgenti video.
Tonalità	Regola il bilanciamento del colore rosso-verde delle immagini video. L'impostazione di tonalità si applica solo alle sorgenti video.
Gamma	Selezionare la gamma appropriata fra Video, Film, Luminoso, CRTE DICOM.
Picco bianco	(Solo per sorgenti video) Aumenta la luminosità dei bianchi che sono vicini al 100%.
Temp. colore	Cambia l'intensità dei colori.
Velocità ruota colori	Una maggiore velocità riduce la comparsa di imperfezioni di colore che potrebbero verificarsi.

Voce	Descrizione
Regolazione HSG	Configura le impostazioni di gestione colori. Fare riferimento alla sezione "HSG Adjustment Menu" on page 31.
Mig. contrasto	Abilita o disabilita la funzione Mig. contrasto. Abilita questa funzione per aumentare il rapporto di contrasto. <ul style="list-style-type: none"> • Off: Disabilita la funzione Mig. contrasto. • Nero dinamico: Regola automaticamente il rapporto di contrasto per i contenuti video. • Nero estremo: Riduce il livello del nero per immagini scure per aumentare il rapporto di contrasto.
Spazio Colore	Selezione di uno spazio colore che è stato regolato specificatamente per il segnale d'ingresso. Utilizzare solo per i segnali analogici e per certe sorgenti digitali.
Salva per ut.	Salvare le impostazioni utente.

Menu Regolazione HSG

Premere il tasto **Menu** per aprire il menu OSD. Premere le frecce (▲▼) per selezionare **Immagine** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **Immagine**. Premere le frecce (▲▼) per selezionare **Regolazione HSG** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **Regolazione HSG**. Premere le frecce (▲▼) per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto **Invio** per accedere al menu secondario. Premere le frecce (▲▼◀▶) per selezionare o regolare le impostazioni desiderate, quindi premere il tasto **Invio** per confermare.



Voce	Descrizione
Rosso Tinta / Saturazione / Guadagno	Regola tonalità, saturazione e guadagno del canale rosso dell'immagine.
Verde Tinta / Saturazione / Guadagno	Regola tonalità, saturazione e guadagno del canale verde dell'immagine.
Blu Tinta / Saturazione / Guadagno	Regola tonalità, saturazione e guadagno del canale blu dell'immagine.
Ciano Tinta / Saturazione / Guadagno	Regola tonalità, saturazione e guadagno del canale ciano dell'immagine.
Magenta Tinta / Saturazione / Guadagno	Regola tonalità, saturazione e guadagno del canale magenta dell'immagine.
Giallo Tinta / Saturazione / Guadagno	Regola tonalità, saturazione e guadagno del canale giallo dell'immagine.
Guadagno bianco Rosso / Verde / Blu	Regolano il bilanciamento del bianco del canale rosso, verde o blu dell'immagine.
Ripristina a valori di fabbrica	Ripristinano le impostazioni predefinite delle regolazioni di tonalità, saturazione, guadagno e bilanciamento del bianco.

Menu Schermo

Premere il tasto **Menu** per aprire il menu OSD. Premere le frecce (▲▼) per selezionare **Schermo** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **Schermo**. Premere le frecce (▲▼) per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto **Invio** per accedere al menu secondario. Premere le frecce (▲▼◀▶) per selezionare o regolare le impostazioni desiderate, quindi premere il tasto **Menu** per uscire.



Voce	Descrizione
Rapp. visual.	Visualizza l'immagine con le dimensioni rilevate, oppure ridimensiona l'immagine massimizzando l'altezza, la larghezza o entrambe, oppure la ridimensiona sulle dimensioni massime possibili mantenendo il rapporto proporzioni originale.
Fase pixel	Solo segnali analogici. Regolare la fase dei pixel quando l'immagine mostra tremolii o disturbi dopo avere ottimizzato l'allineamento dei pixel. Fase pixel può regolare la fase della frequenza di campionamento dei pixel relativa al segnale in ingresso.
Tracciatura Pixel	Solo segnali analogici. Uno sfarfallio costante, oppure diverse leggere righe o bande verticali sull'intera immagine indicano una frequenza scadente. La frequenza appropriata garantisce la consistenza della qualità di immagine su tutto lo schermo, il mantenimento delle proporzioni e l'ottimizzazione della fase dei pixel.
Posizione orizzontale	Sposta l'immagine verso destra o sinistra all'interno dell'area di pixel disponibili.
Posizione verticale	Sposta l'immagine verso l'alto o il basso all'interno dell'area di pixel disponibili.
Zoom digit orizz.	Cambia le dimensioni orizzontali dell'area dello schermo del proiettore. Se l'area dello schermo è stata ridimensionata usando questa impostazione, può essere spostata cambiando le impostazioni Spostam. orizzontale digitale e Spostamento verticale digitale.

Voce	Descrizione
Zoom digit vert.	Cambia le dimensioni verticali dell'area dello schermo del proiettore. Se l'area dello schermo è stata ridimensionata usando questa impostazione, può essere spostata cambiando le impostazioni Spostam. orizzontale digitale e Spostamento verticale digitale .
Spostam.orizzontaledigitale	Sposta l'area dello schermo orizzontalmente se le dimensioni sono state modificate usando l'impostazione Zoom digitale.
Spostamentovertecaledigitale	Sposta l'area dello schermo verticalmente se le dimensioni sono state modificate usando l'impostazione Zoom digitale.
Montag. a soffitto	Capovolge l'immagine per la proiezione dal soffitto.
Proiezione posteriore	L'immagine è invertita così da potere eseguire la proiezione da dietro uno schermo trasparente.
Correzione geometrica	Configura le impostazioni di correzione geometrica. Fare riferimento alla sezione "Geometric Correction Menu" on page 34.
PIP-PBP	Configura le impostazioni PIP/PBP. Fare riferimento alla sezione "PIP-PBP Settings Menu" on page 35.
Tasto Sorgente	Elenca o modifica le sorgenti.
Immagine autom.	Forza il proiettore a riacquisire e bloccare il segnale d'ingresso. Questo è utile quando la qualità del segnale è marginale.
Info sorgente	Visualizza le impostazioni della sorgente attuale.

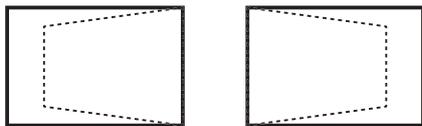
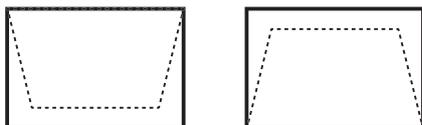
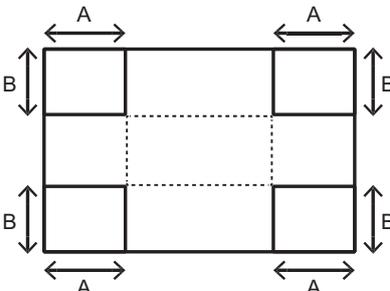
Nota:

- Quando si seleziona Rapp. visual. 16:9, la risoluzione del segnale di ingresso o 1600x1200 viene automaticamente commutata su 1600x900.
- Se si seleziona Auto e il segnale di ingresso è 16:9, il tipo di schermo cambia automaticamente (1920x1200).
- Se si seleziona Nativo, lo schermo cambia automaticamente con mappatura 1:1 centro.

Menu Correzione geometrica

Premere il tasto **Menu** per aprire il menu OSD. Premere le frecce (**▲▼**) per selezionare **Schermo** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **Schermo**. Premere le frecce (**▲▼**) per selezionare **Correzione geometrica** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **Correzione geometrica**. Premere le frecce (**▲▼**) per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto **Invio** per accedere al menu secondario. Premere le frecce (**▲▼◀▶**) per selezionare o regolare le impostazioni desiderate, quindi premere il tasto **Menu** per uscire.



Voce	Descrizione
Trapezio H	<p>Regola la distorsione trapezoidale orizzontale e rende l'immagine più squadrata.</p> <p>La correzione distorsione orizzontale è usata per correggere immagini di forma trapezoidale i cui i bordi sinistro e destro sono disuguali in lunghezza. Questa funzione è intesa per l'uso con applicazioni su asse orizzontale.</p> 
Trapezio V	<p>Regola la distorsione trapezoidale verticale e rende l'immagine più squadrata.</p> <p>La correzione distorsione verticale è usata per correggere immagini di forma trapezoidale i cui i bordi superiore ed inferiore sono inclinati verso uno dei lati. Questa funzione è intesa per l'uso con applicazioni su asse verticale.</p> 
Correzione 4 angoli	<p>Consentire la compressione dell'immagine per adattarsi ad un'area definita spostando ciascuna posizione x e y dei quattro angoli.</p> 
Grid Color	Scegli il colore di 4 angoli, verde o viola.
Ripristina	Ripristina tutte le impostazioni sui loro valori predefiniti.

Menu PIP-PBP

Premere il tasto **Menu** per aprire il menu OSD. Premere le frecce (▲▼) per selezionare **Schermo** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **Schermo**. Premere le frecce (▲▼) per selezionare **PIP-PBP** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **PIP-PBP**. Premere le frecce (▲▼) per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto **Invio** per accedere al menu secondario. Premere le frecce (▲▼◀▶) per selezionare o regolare le impostazioni desiderate, quindi premere il tasto **Menu** per uscire.



Voce	Descrizione
PIP / PBP Enable	Permette di visualizzare due sorgenti al contempo (immagini principali e PIP/PBP) oppure una sola sorgente.
Main Source	Nell'elenco degli ingressi attivi, selezionarne uno da usare come immagine principale.
Sub Source	Nell'elenco degli ingressi attivi, selezionarne uno da usare come PIP/PBP.
Configurazione	Imposta la posizione dell'immagine PIP sullo schermo.
Dimensioni	Seleziona le dimensioni PIP. Opzioni disponibili: Piccolo, Mezzo o Large.
Scambio	Cambiare l'immagine principale su PIP/PBP e PIP/PBP sull'immagine principale. Lo scambio è possibile solo quando la funzione PIP/PBP è abilitata.

Tabella della disposizione e delle dimensioni PIP/PBP, come descritto di seguito.

➤ P :indica la zona della sorgente principale (colore più chiaro).

➤ * : Le zone delle sorgenti hanno le stesse dimensioni.

Disposizione PIP	Dimensioni PIP		
	Piccolo	Mezzo	Large
PIP-In basso a destra			
PIP-In basso a sin.			
PIP-In alto a sin.			
PIP-In alto a destra			

Disposizione PBP	Dimensioni PBP		
	Piccolo	Mezzo	Large
PBP, princ. sx	-	-	*
PBP, princ. dx	-	-	*

Matrice PIP/PBP	HDBaseT	HDMI-1	DVI-D	HDMI-2	VGA
HDBaseT	—	—	—	V	V
HDMI-1	—	—	—	V	V
DVI-D	—	—	—	V	V
HDMI-2	V	V	V	—	V
VGA	V	V	V	V	—

Menu Impostazioni

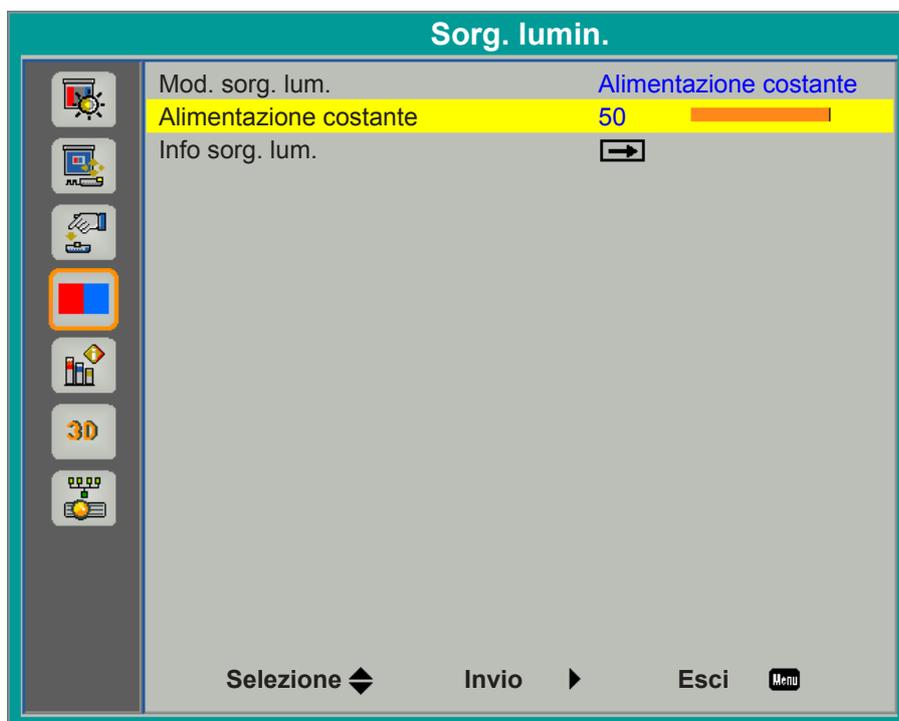
Premere il tasto **Menu** per aprire il menu OSD. Premere le frecce (▲▼) per selezionare **Impostazioni** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **Impostazioni**. Premere le frecce (▲▼) per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto **Invio** per accedere al menu secondario. Premere le frecce (▲▼◀▶) per selezionare o regolare le impostazioni desiderate, quindi premere il tasto **Menu** per uscire.



Voce	Descrizione
Lingua	Questa voce permette di selezionare una delle lingue disponibili per i menu OSD.
Posizione menu	Imposta la posizione dei menu OSD.
Mod. standby	Impostare la modalità di alimentazione in standby. <ul style="list-style-type: none"> • Modalità 0,5 W: Il proiettore è in modalità di standby quando è collegato all'alimentazione CA. (<0,5 W) • Modalità di comunicaz.: Il proiettore può essere controllato tramite il terminale LAN in fase di standby.
Mod. di prova	Scegliere il modello di prova interno desiderato per visualizzare o premere il tasto Pattern sul telecomando per selezionare il modello di prova interno.
Accensione diretta	Il proiettore si accende automaticamente quando è collegata l'alimentazione.
Impost. tasto di scelta rapida	Assegnare una funzione diversa ai tasti di scelta rapida evidenziando la funzione nell'elenco. Scegliere una funzione che non abbia già un tasto dedicato ed assegnare la tasto di scelta rapida quella funzione, potendo così usare in modo rapido e facile la funzione scelta.
Ripristina a valori di fabbrica	Ripristina tutte le impostazioni sui loro valori predefiniti. Non viene ripristinata la rete. AVVISO: Dopo il ripristino, è necessaria la calibrazione dell'obiettivo.
Servizio	Solo per servizio.

Menu Sorg. lumin.

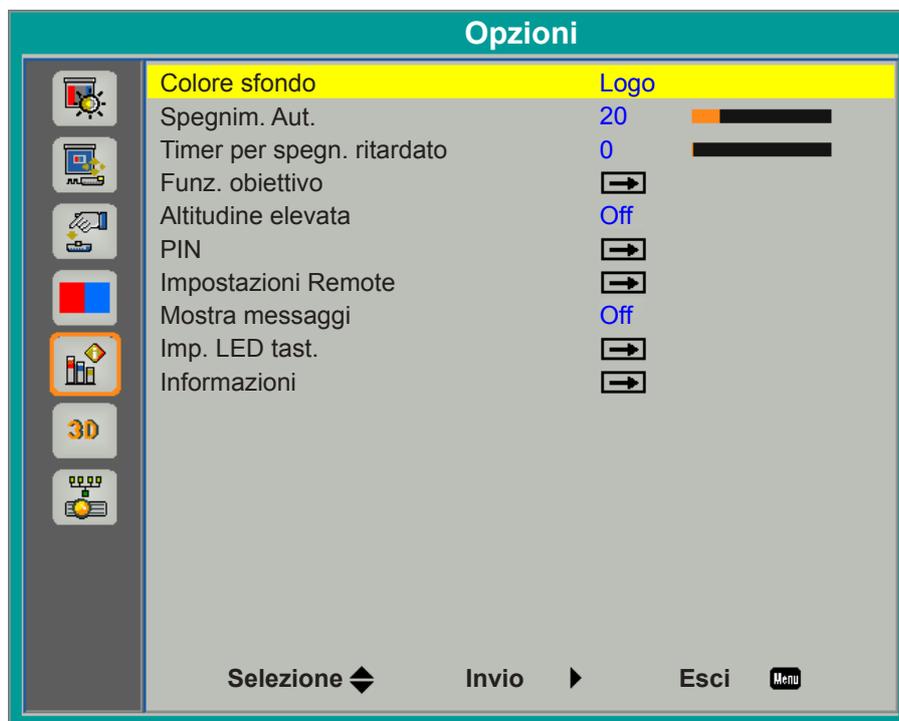
Premere il tasto **Menu** per aprire il menu OSD. Premere le frecce (**▲▼**) per selezionare **Sorg. lumin.** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **Sorg. lumin.**. Premere le frecce (**▲▼**) per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto **Invio** per accedere al menu secondario. Premere le frecce (**▲▼◀▶**) per selezionare o regolare le impostazioni desiderate, quindi premere il tasto **Menu** per uscire.



Voce	Descrizione
Mod. sorg. lum.	Imposta Mod. sorg. lum.
Alimentazione costante	Imposta il valore della potenza del diodo laser.
Info sorg. lum.	Visualizza le ore totali del proiettore, le ore totali di utilizzo del diodo laser e le informazioni sulla calibrazione del sensore luce.

Menu Opzioni

Premere il tasto **Menu** per aprire il menu OSD. Premere le frecce (▲▼) per selezionare **Opzioni** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **Opzioni**. Premere le frecce (▲▼) per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto **Invio** per accedere al menu secondario. Premere le frecce (▲▼◀▶) per selezionare o regolare le impostazioni desiderate, quindi premere il tasto **Menu** per uscire.

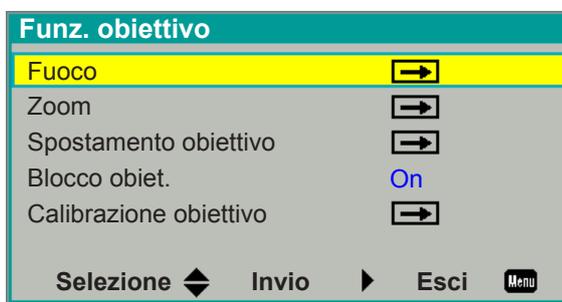


Voce	Descrizione
Colore sfondo	Usare questa funzione per visualizzare una schermata “Logo”, “Blu”, “Nero” o “Bianco” quando non vi sono segnali disponibili.
Spegnim. Aut.	Spegne automaticamente il proiettore quando non sono rilevati segnali entro un intervallo, in minuti, pre-impostato. Se è ricevuto un segnale attivo prima che il proiettore si spenga, l’immagine sarà visualizzata.
Timer per spegn. ritardato	Questa voce permette di spegnere automaticamente il proiettore dopo che è rimasto acceso per un intervallo specifico.
Funz. obiettivo	Configura le impostazioni dell’obiettivo. Fare riferimento alla sezione “Lens Settings Menu” on page 40.
Altitudine elevata	Imposta la modalità altitudine elevata su On/Off. Quando la modalità è impostata su On, la ventola funziona ad alta velocità per garantire un flusso d’aria sufficiente per l’alta quota.
PIN	Configura le impostazioni del PIN. Fare riferimento alla sezione “PIN Protect Menu” on page 41.

Voce	Descrizione
Impostazioni Remote	Configura le impostazioni remote. <ul style="list-style-type: none"> • Parte superiore (Off/On) • Frontale (Off/On) • HDBaseT (Off/On) • Indirizzo proiettore (0 ~ 9). <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se il telecomando non funziona, provare a passare ad <u>attivare/disattivare HDBaseT di Impostazioni Remote</u> in base al dispositivo esterno. </div>
Mostra messaggi	Nasconde o visualizza le impostazioni del proiettore.
Imp. LED tast.	Controlla il LED del tastierino e il LED di stato.
Informazioni	Visualizza le impostazioni del proiettore.

Menu Funz. obiettivo

Premere il tasto **Menu** per aprire il menu OSD. Premere le frecce (▲▼) per selezionare **Opzioni** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **Opzioni**. Premere le frecce (▲▼) per selezionare **Funz. obiettivo** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **Funz. obiettivo**. Premere le frecce (▲▼) per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto **Invio** per accedere al menu secondario. Premere le frecce (▲▼◀▶) per selezionare o regolare le impostazioni desiderate, quindi premere il tasto **Menu** per uscire.



Voce	Descrizione
Fuoco	Regola la funzione di messa a fuoco sull'immagine proiettata.
Zoom	Regola la funzione di zoom sull'immagine proiettata.
Spostamento obiettivo	Permette di spostare l'immagine proiettata.
Blocco obiet.	Selezionare questa funzione per impedire il movimento di tutti i motori dell'obiettivo. <ul style="list-style-type: none"> • On: Lo spostamento dell'obiettivo è bloccato. • Off: Lo spostamento dell'obiettivo può essere utilizzato dall'utente.
Calibrazione obiettivo	Esegue la calibrazione e riporta l'obiettivo in posizione centrale.

Menu PIN

Premere il tasto **Menu** per aprire il menu OSD. Premere le frecce (▲▼) per selezionare **Opzioni** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **Opzioni**. Premere le frecce (▲▼) per selezionare **PIN** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **PIN**. Premere le frecce (▲▼) per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto **Invio** per accedere al menu secondario. Premere le frecce (▲▼◀▶) per selezionare o regolare le impostazioni desiderate, quindi premere il tasto **Menu** per uscire.



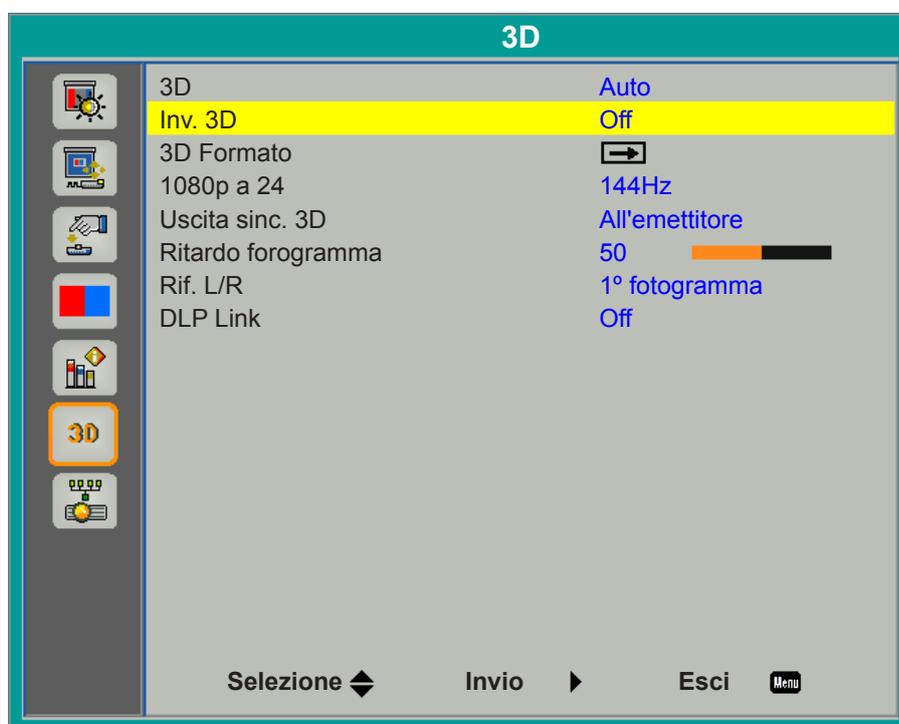
Voce	Descrizione
Protezione PIN	Protegge il proiettore con una password. Una volta abilitato, è necessario inserire la password prima di poter proiettare le immagini.
Camb. PIN	Modificare la password.

Nota:

- Il codice PIN predefinito è "1,2,3,4,5".

Menu 3D

Premere il tasto **Menu** per aprire il menu OSD. Premere le frecce (**▲▼**) per selezionare **3D** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **3D**. Premere le frecce (**▲▼**) per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto **Invio** per accedere al menu secondario. Premere le frecce (**▲▼◀▶**) per selezionare o regolare le impostazioni desiderate, quindi premere il tasto **Menu** per uscire.



Voce	Descrizione
3D	Abilita il rilevamento del contenuto 3D.
Inv. 3D	Inverte il segnale di sincronizzazione 3D per l'applicazione dell'uso di un singolo proiettore.
3D Formato	Imposta il formato 3D. Supporta i formati 3D obbligatori e Frame Sequential 3D a 120 Hz.
1080p a 24	Imposta la risoluzione 3D con sequenza 1080p a 24.
Uscita sinc. 3D	Trasmette un segnale di sincronizzazione 3D con il connettore di uscita sincronizzazione 3D all'emettitore o al successivo proiettore per blending 3D.
Ritardo forogramma	Corregge la visualizzazione asincrona di immagini in blending 3D.
Rif. L/R	Sorgente del riferimento sinistro o destro. <ul style="list-style-type: none"> 1° fotogramma: Viene utilizzato per proiettore 3D singolo. GPIO campo: Selezionare GPIO campo per rendere uguale il primo segnale di uscita 3D per l'applicazione di vari proiettori.
DLP Link	Seleziona la sorgente Sincronia 3D: <ul style="list-style-type: none"> On: Il tipo Sincronia 3D è Collegamento DLP. Off: La sorgente Sincronia 3D è dalla porta Uscita sinc. 3D.

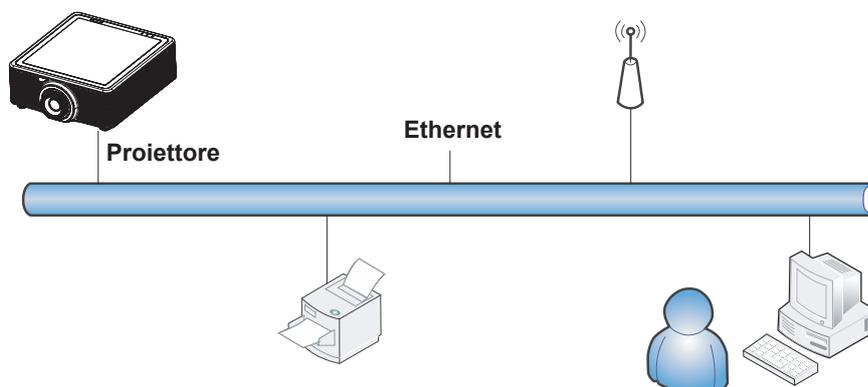
Menu Comunicazioni

Premere il tasto **Menu** per aprire il menu OSD. Premere le frecce (▲▼) per selezionare **Comunicazioni** e premere il tasto **Invio** per accedere al menu **Comunicazioni**. Premere le frecce (▲▼) per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto **Invio** per accedere al menu secondario. Premere le frecce (▲▼◀▶) per selezionare o regolare le impostazioni desiderate, quindi premere il tasto **Menu** per uscire.



Voce	Descrizione
LAN	Configura le impostazioni della LAN. <ul style="list-style-type: none"> • DHCP: Attiva/disattiva la funzione DHCP. • Indirizzo IP: Assegna l'indirizzo IP di rete. • Subnet Mask: Assegna la Subnet Mask della rete. • Gateway predefinito: Assegna il Gateway predefinito della rete. • Indirizzo Mac: Visualizza il valore dell'indirizzo MAC della rete. • Applica: Applica le impostazioni di rete.
Rete	Configurare le impostazioni generali di rete. <ul style="list-style-type: none"> • Nome proiettore: Visualizza il nome host del proiettore per la rete. • Mostra messaggi di rete: Attiva o disattiva i messaggi di rete. • Riavvia rete...: Riavvia la rete. • Ripristino pred. rete...: Esegue il ripristino delle impostazioni di rete sui valori predefiniti. Nome proiettore e impostazioni di configurazione di rete vengono ripristinati.
Vel. baud p. ser	Selezione della porta seriale e della velocità Baud.
Eco porta seriale	Controlla se la porta seriale esegue l'eco dei caratteri.
Perc. Porta ser.	Seleziona il percorso della porta seriale fra RS232 e HDBaseT.

Controllo del proiettore con il browser web



Funzionalità Terminale LAN cablato

È inoltre possibile effettuare il controllo remoto e il monitoraggio di un proiettore da un PC (o notebook) tramite LAN cablata.

La compatibilità con scatole di comando Crestron consente non solo la gestione collettiva del proiettore su una rete, ma anche la gestione di un pannello di controllo su una schermata del browser del PC (o notebook).

- Crestron è un marchio registrato di Crestron Electronics, Inc. negli Stati Uniti.

Dispositivi esterni supportati

Questo proiettore è supportato tramite comandi specifici della centralina della Crestron Electronics ed il software correlato (p.es. RoomView®).

<http://www.crestron.com/>

Il proiettore supporta anche AMX e PJ-Link.

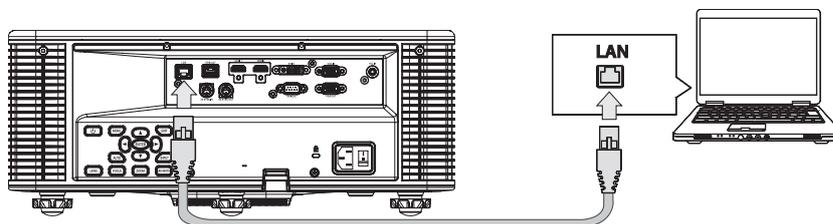
<http://www.amx.com/>

<http://pjlink.jbmia.or.jp/>

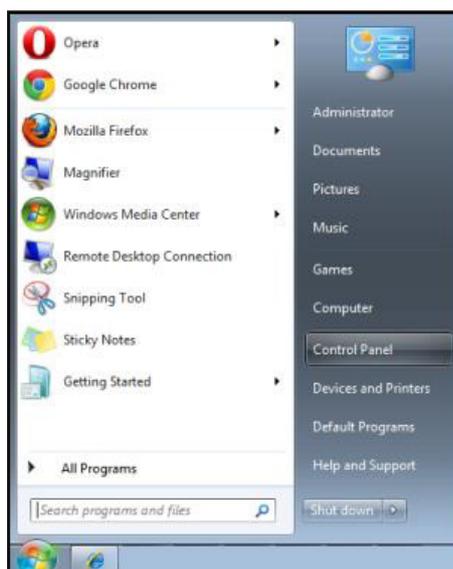
Per altre informazioni dettagliate sui diversi tipi di dispositivi esterni che possono essere collegati alla porta Ethernet e controllare in remoto il proiettore, così come i relativi comandi di controllo supportati per ogni dispositivo esterno, si prega gentilmente di contattare direttamente il team dell'Assistenza tecnica.

LAN_RJ45

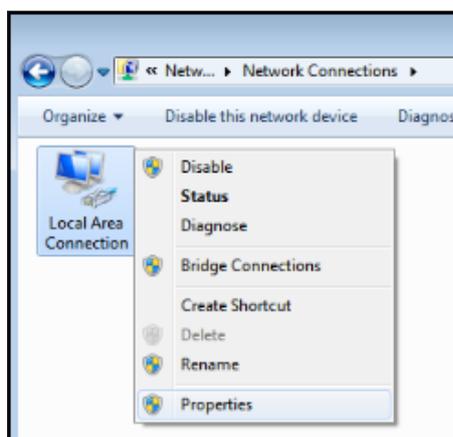
1. Collegare un cavo RJ45 alla porta Ethernet del proiettore e del PC (notebook).



2. Sul PC (notebook), selezionare **Start** → **Pannello di controllo** → **Rete e Internet**.

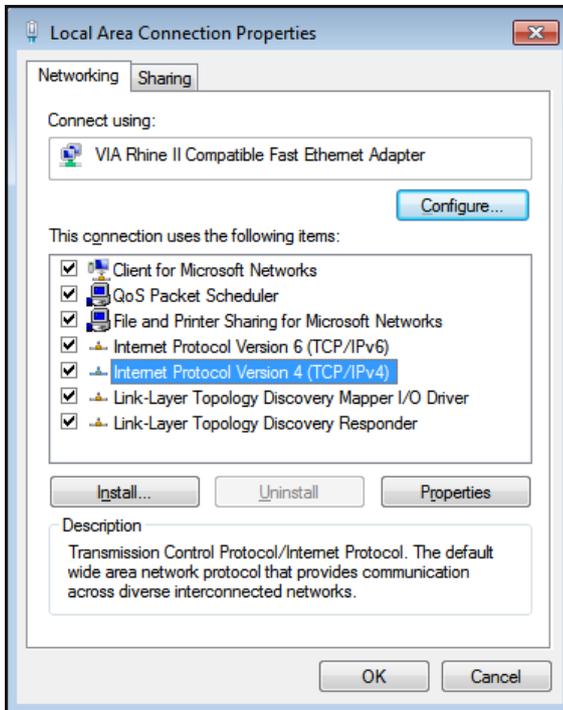


3. Fare clic con il tasto destro su **Collegamento area locale** e selezionare **Proprietà**.

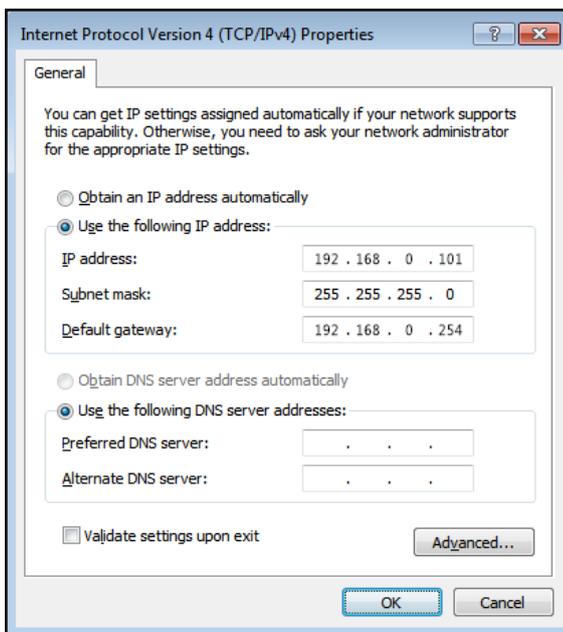


4. Nella finestra **Proprietà**, selezionare la scheda **Rete** e selezionare **Protocollo Internet Versione 4 (TCP/IPv4)**.

5. Fare clic su **Proprietà**.



6. Fare clic su **Usa il seguente indirizzo IP** e compilare l'indirizzo IP e la Subnet mask, quindi fare clic su **OK**.



7. Premere il tasto **Menu** sul proiettore.

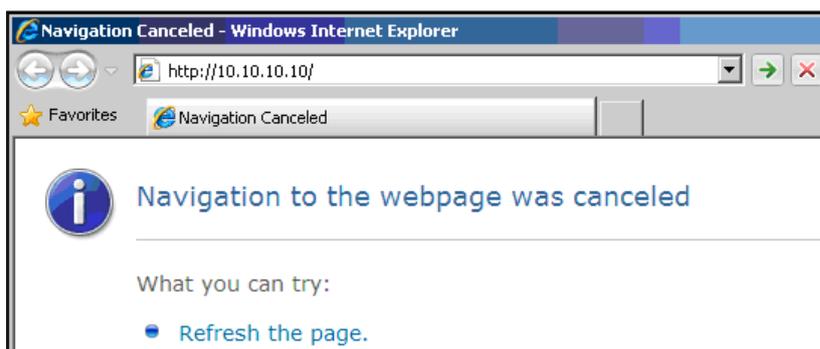
8. Selezionare **Comunicazioni** → **LAN**.

9. Dopo l'accesso a **LAN**, inserire quanto segue (impostazione predefinita):

- DHCP: Off
- Indirizzo IP: 192.168.0.100
- Subnet Mask: 255.255.255.0
- Gateway predefinito: 192.168.0.254

10. Selezionare **Applica** per confermare le impostazioni, quindi attendere che termini.

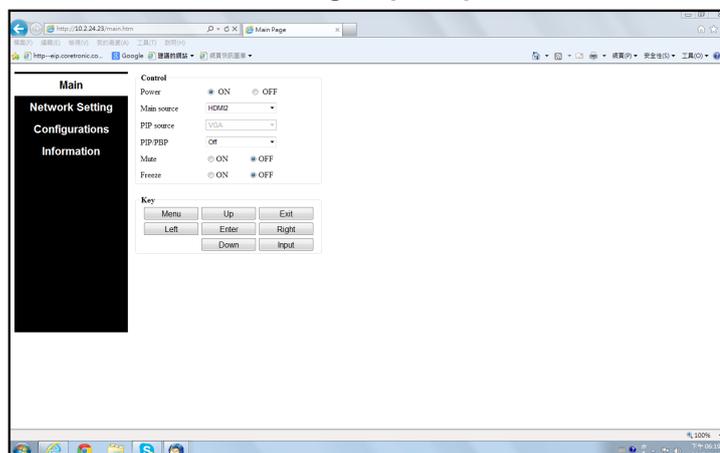
11. Aprire un browser web (ad esempio Microsoft Internet Explorer con Adobe Flash Player 9.0 o superiore). Nella barra degli indirizzi, inserire l'indirizzo IP: 10.10.10.10.



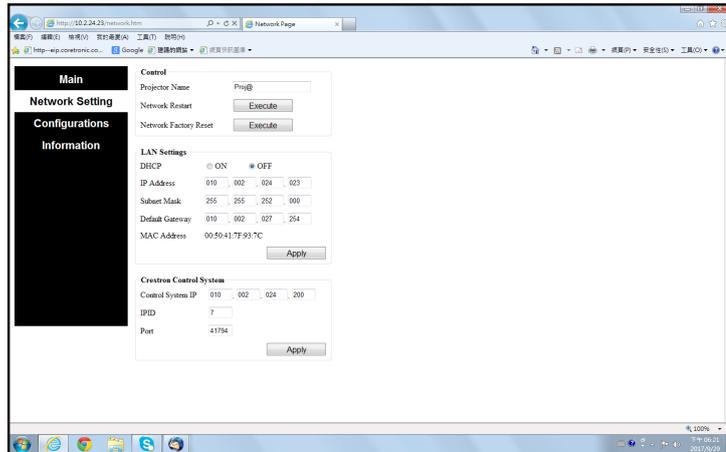
12. Premere il tasto **Enter** / ►.

Il proiettore è configurato per la gestione da remoto. La funzione LAN/RJ45 viene visualizzata come segue.

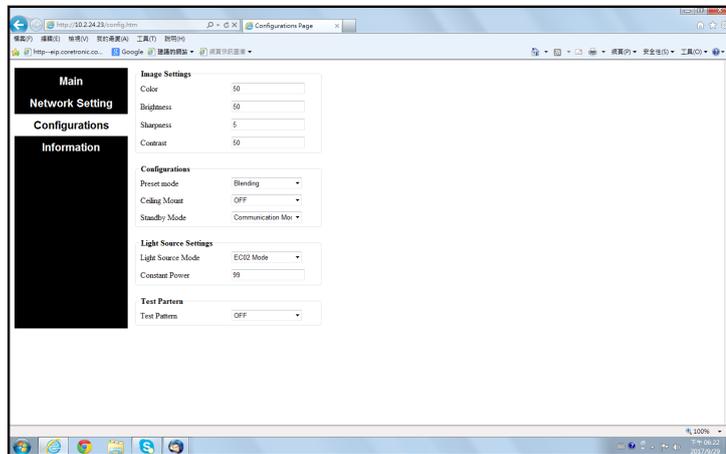
Pagina principale



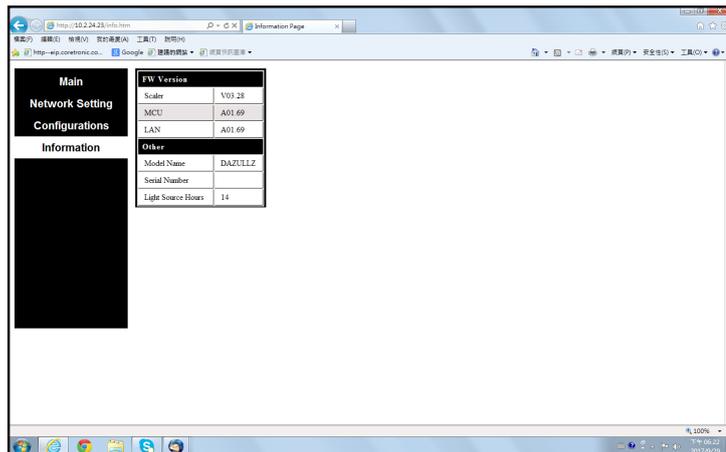
Pagina Network Setting (Impostazione di rete)



Pagina Configurations (Configurazioni)



Pagina Informazioni



RS232 da Telnet Function

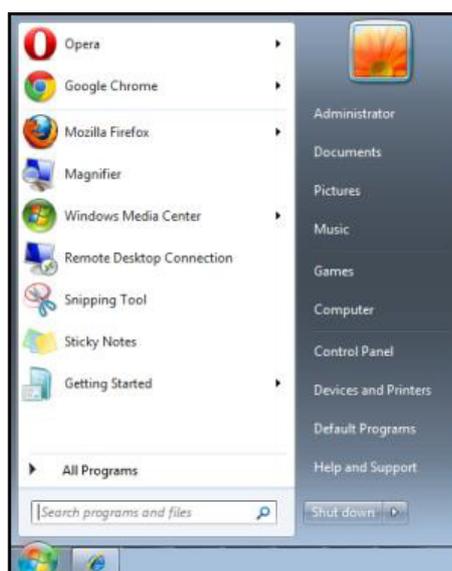
Oltre al collegamento del proiettore all'interfaccia RS232 tramite comunicazione "Hyper-Terminal" con controllo comandi RS232 dedicata, per l'interfaccia LAN/RJ45 è possibile utilizzare un metodo di controllo comandi RS232 alternativo, il cosiddetto "RS232 by TELNET".

Guida di installazione rapida per "RS232 by TELNET"

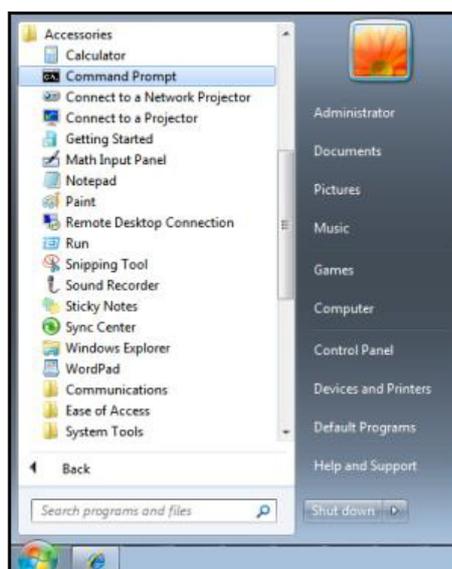
Controllare e ottenere l'indirizzo IP su OSD del proiettore.

Accertarsi che il notebook/PC possa accedere alla pagina web del proiettore.

Assicurarsi che l'impostazione "Windows Firewall" sia disabilitata se la funzione "TELNET" sia filtrata dal notebook/PC.



Start → Tutti i programmi → Accessori → Prompt dei comandi



Inserire il comando nel formato riportato in basso:

telnet ttt.xxx.yyy.zzz 3023 (premere il tasto **Enter**)

(**ttt.xxx.yyy.zzz**: Indirizzo IP del proiettore)

Se la connessione Telnet è pronta, l'utente può inserire comandi RS232 ed è stato premuto il tasto **Enter** , il comando RS232 sarà eseguibile.

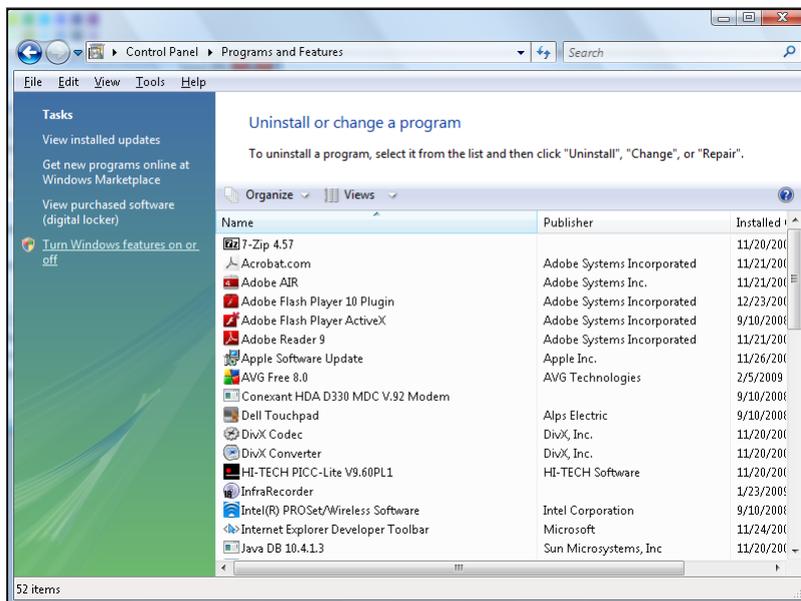
Come abilitare TELNET su Windows VISTA / 7

L'installazione predefinita di Windows VISTA non include la funzione "TELNET". Tuttavia, l'utente finale può abilitarla usando la funzione "Attivazione o disattivazione delle funzionalità Windows".

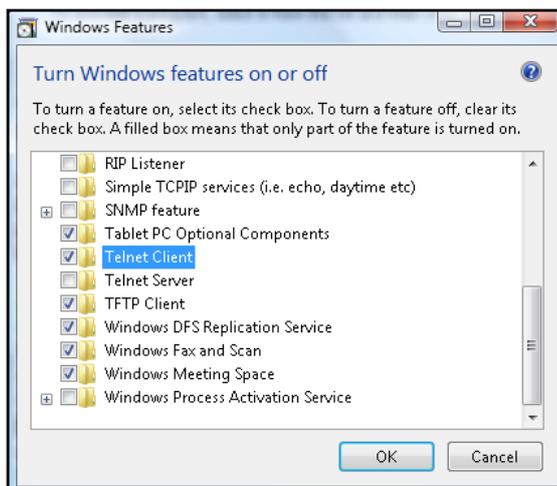
1. Aprire il "Pannello di controllo" su Windows VISTA.



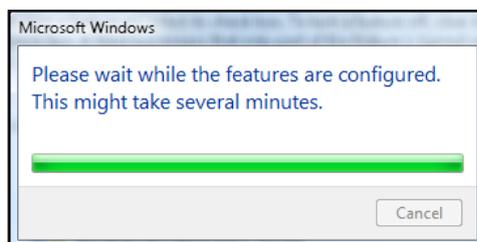
2. Aprire "Programmi".



3. Selezionare “Attivazione o disattivazione delle funzionalità Windows” per l'apertura.



4. Selezionare l'opzione “Client Telnet” e poi premere il tasto **OK**.



Scheda tecnica per “RS232 by TELNET”:

1. Telnet: TCP
2. Porta Telnet: 3023
(per altri dettagli, contattare l'operatore o il team di assistenza)
3. Utilità Telnet: Windows “TELNET.exe” (modalità console)
4. Normale disconnessione per il controllo RS232-by-Telnet: Chiudere la utility Windows Telnet direttamente dopo che la connessione TELNET è pronta.
5. Limitazione 1 per Telnet-Control: sono disponibili meno di 50 byte per il successivo payload di rete per l'applicazione Telnet-Control.
Limitazione 2 per Telnet-Control: sono disponibili meno di 31 byte per un comando completo RS232 per Telnet-Control.
Limitazione 3 per Telnet-Control: Il ritardo minimo per il successivo comando RS232 deve essere superiore a 200 (ms).
(* Nell'utilità “TELNET.exe” integrata di Windows, la pressione del tasto **Enter** crea un codice di “Ritorno a capo” e “Nuova riga”.)

Sostituzione dell'obiettivo di proiezione

Per sostituire l'obiettivo di proiezione, agire come segue:

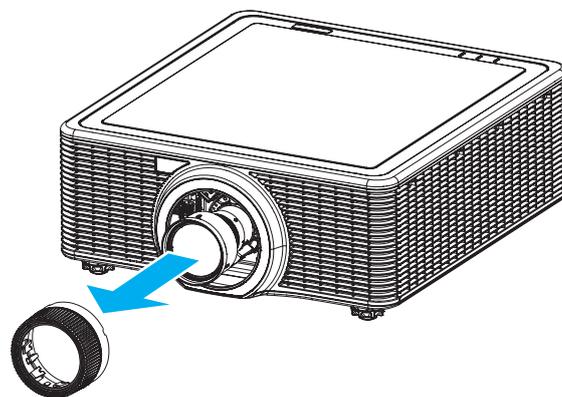
1. Centrare l'obiettivo. Utilizzare il tasto **Lens O** o **Lens V** (del telecomando) per regolare l'obiettivo sulla posizione centrale.

Importante:

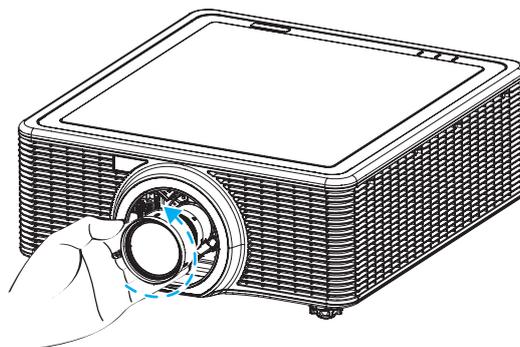
- Assicurarsi che l'obiettivo sia in posizione centrale o vicino alla posizione centrale.
- Il tentativo di rimuovere l'obiettivo quando non è centrato può causare danni al gruppo ottico.

2. Premere due volte il tasto "⏻" del tastierino integrato o premere "⏻" del telecomando per spegnere il proiettore dopo il raffreddamento.

3. Rimuovere il copriobiettivo dall'obiettivo.

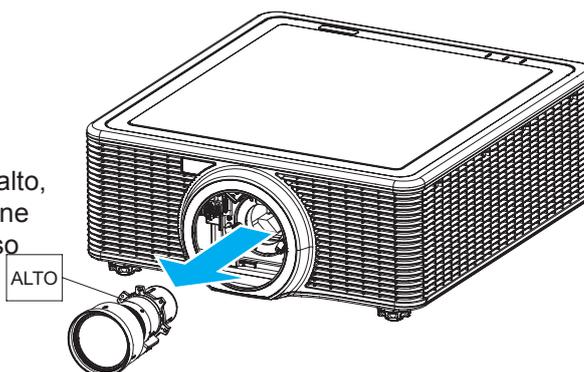


4. Ruotare l'obiettivo in senso antiorario per sganciarlo dall'attacco.



5. Rimuovere l'obiettivo dall'attacco.

6. Con l'etichetta "ALTO" sul gruppo ottico rivolta verso l'alto, installare il nuovo obiettivo. Fare riferimento alla sezione "4. Con l'etichetta "ALTO" sul gruppo ottico rivolta verso l'alto, installare il gruppo nell'attacco." a pagina 10.



Pulizia del proiettore

La pulizia del proiettore per rimuovere polvere e sporczia aiuta a garantire un funzionamento senza problemi.

Avviso:

- *Assicurarsi di spegnere e scollegare il proiettore almeno 30 minuti prima della pulizia. In caso contrario, si potrebbero verificare ustioni gravi.*
- *Usare solo un panno umido per eseguire la pulizia. Non lasciare che l'acqua penetri nelle feritoie di ventilazione del proiettore.*
- *Se durante la pulizia una piccola quantità di acqua dovesse penetrare all'interno del proiettore, lasciare l'unità scollegata in un ambiente ben ventilato per varie ore prima di usarlo.*
- *Se all'interno del proiettore dovesse penetrare molta acqua durante la pulizia, portarlo al centro di assistenza.*

Pulizia dell'obiettivo

Si possono acquistare prodotti per la pulizia dell'obiettivo in molti negozi fotografici. Per la pulizia dell'obiettivo del proiettore, fare riferimento a quanto segue.

1. Applicare un po' di prodotto per la pulizia dell'obiettivo ottico su un panno morbido pulito (non applicare il prodotto direttamente sull'obiettivo).
2. Strofinare leggermente l'obiettivo con moto circolare.

Attenzione:

- *Non usare detergenti abrasivi o solventi.*
- *Per impedire lo scolorimento, evitare il contatto del detergente con il proiettore.*

Pulizia della parte esterna del proiettore

Per la pulizia della parte esterna del proiettore, fare riferimento a quanto segue.

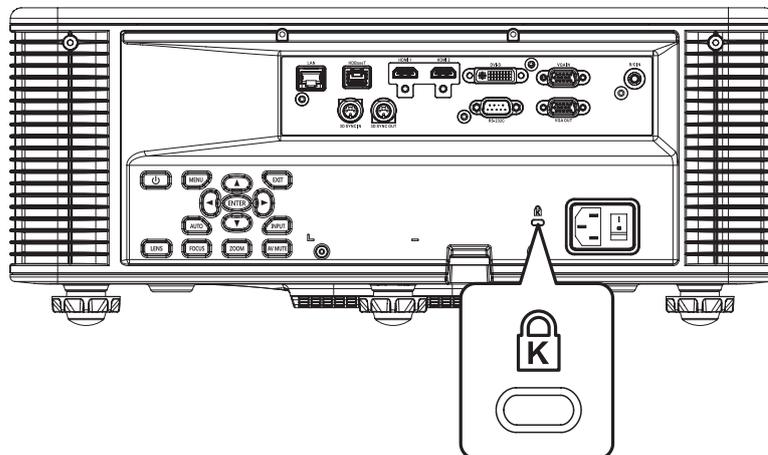
1. Eliminare la polvere accumulata con un panno umido pulito.
2. Inumidire il panno con acqua tiepida e detergente neutro (ad esempio detersivo per piatti) e pulire la parte esterna del proiettore.
3. Sciacquare il detergente dal panno e strofinare nuovamente il proiettore.

Attenzione:

Per impedire lo scolorimento del proiettore, non usare detergenti abrasivi a base di alcool.

Uso del sistema di blocco Kensington®

Se si è preoccupati per la sicurezza, fissare il proiettore ad un oggetto fisso usando lo slot Kensington ed un cavo di sicurezza.



Nota:

Rivolgersi al rivenditore per i dettagli sull'acquisto di un cavo di sicurezza Kensington idoneo. Il blocco di sicurezza corrisponde al sistema di sicurezza MicroSaver di Kensington. Per eventuali commenti in merito, contattare: Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA 94403, U.S.A. Tel: 800-535-4242, <http://www.Kensington.com>.

Risoluzione dei problemi

Problemi comuni e soluzioni

Queste linee guida forniscono suggerimenti per affrontare i problemi che si possono verificare durante l'utilizzo del proiettore. Se il problema rimane irrisolto, rivolgersi al rivenditore per l'assistenza.

Spesso, dopo avere passato del tempo a cercare di risolvere un problema, ci si accorge che la causa è una cosa semplice come un connettore allentato. Controllare quanto segue prima di procedere alle soluzioni relative al problema.

- Utilizzare un altro dispositivo elettrico per verificare che la presa elettrica funzioni.
- Assicurarsi che il proiettore sia acceso.
- Assicurarsi che tutti i collegamenti siano saldi.
- Assicurarsi che il dispositivo collegato sia acceso.
- Accertarsi che il PC collegato non sia in modalità sospensione.
- Assicurarsi di configurare un notebook collegato per un display esterno.
(In genere viene effettuato premendo una combinazione di tasti Fn sul notebook.)

Suggerimenti per la risoluzione dei problemi

- All'interno di ciascuna sezione specifica per il problema, effettuare le operazioni nell'ordine suggerito. Ciò consente di risolvere il problema in modo più rapido.
- Cercare di individuare il problema ed evitare la sostituzione di parti non difettose. Ad esempio, se si sostituiscono le batterie e il problema persiste, inserire di nuovo le batterie originali e passare alla procedura successiva.
- Tenere un registro delle operazioni effettuate durante la risoluzione dei problemi: Le informazioni possono essere utili quando si contatta l'assistenza tecnica o per parlare con il personale di assistenza.

Messaggi d'errore dei LED

Gli indicatori LED di stato si trovano sulla parte superiore del proiettore. Di seguito è definito ciascun LED.

Messaggio	LED luce			LED di stato			LED EsclusioneAV	
	Verde	Arancione	Rosso	Verde	Arancione	Rosso	Verde	Arancione
Stato di standby	-	-	-	Lampeggiante	-	-	-	-
Accensione (riscaldamento)	-	-	-	-	Lampeggiante	-	-	-
Accensione e diodo laser acceso	Fissa	-	-	Fissa	-	-	Fissa	-
Spegnimento (raffreddamento)	-	-	-	-	Lampeggiante	-	-	-
Esclusione AV disattivato (l'immagine è visualizzata)	Fissa	-	-	Fissa	-	-	Fissa	-
Esclusione AV attivato (immagine nera)	Fissa	-	-	Fissa	-	-	-	Fissa
Comunicazione proiettore	Fissa	-	-	Lampeggiante	-	-	Fissa	-
Errore (surriscaldamento)	-	-	-	-	-	Fissa	-	-
Errore (guasto ventolina)	-	-	-	-	-	Lampeggiante	-	-

Problemi di immagine

Problema: Sullo schermo non appare alcuna immagine.

1. Verificare le impostazioni sul notebook o sul PC.
2. Spegnerle tutte le apparecchiature e riaccenderle nell'ordine corretto.

Problema: L'immagine è sfuocata.

1. Premere il tasto **Fuoco** per regolare la messa a fuoco del proiettore.
2. Premere il tasto **Auto** del telecomando per ottimizzare automaticamente l'immagine.
3. Assicurarsi che la distanza dal proiettore allo schermo rientri nella gamma specificata.
4. Verificare che l'obiettivo del proiettore sia pulito.

Problema: L'immagine è più larga in alto o in basso (effetto trapezoidale)

1. Posizionare il proiettore in modo che sia perpendicolare allo schermo.
2. Premere il tasto **Keystone O** o **Keystone V** del telecomando per correggere il problema.

Problema: L'immagine è invertita.

Selezionare **Proiezione posteriore** nel menu OSD **Schermo** .

Problema: L'immagine ha delle strisce.

1. Ripristinare le impostazioni predefinite di **Fase pixel** e **Tracciatura Pixel** del menu OSD **Schermo** .
2. Per garantire che il problema non sia causato da una scheda video del PC collegata, collegare ad un altro computer.

Problema: L'immagine è piatta, senza contrasto.

Aprire il menu OSD e regolare l'impostazione del **Contrasto** nel menu **Immagine** .

Problema: I colori dell'immagine proiettata non corrispondono a quelli dell'immagine d'origine

Aprire il menu OSD e regolare le impostazioni **Temp. colore** e **Gamma** nel menu **Immagine** .

Problemi al diodo laser

Problema: Non vi è luce dal proiettore

1. Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente.
2. Assicurarsi che la fonte di alimentazione sia buona provandola con un altro dispositivo elettrico.
3. Riavviare il proiettore nell'ordine corretto e verificare che il LED luce sia verde.

Problema: Il diodo laser si spegne

1. I picchi di corrente possono far spegnere il diodo laser. Reinserire il cavo di alimentazione. Se il LED luce è arancione, il tempo del diodo laser è scaduto. Quindi premere il tasto "⏻" del tastierino integrato o premere "●" del telecomando per spegnere il proiettore.
2. Riparare il proiettore.

Problemi del telecomando

Problema: il proiettore non risponde al telecomando

1. Rivolgere il telecomando verso il sensore remoto del proiettore.
2. Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il sensore.
3. Spegnerne tutte le luci fluorescenti della stanza.
4. Assicurarsi che le batterie siano installate con la corretta polarità.
5. Sostituire le batterie.
6. Spegnerne altri dispositivi a infrarossi che si trovano nelle vicinanze.
7. Portare a riparare il telecomando.

Riparazione del proiettore

Se non si è in grado di risolvere il problema, portare il proiettore a riparare. Imballare il proiettore nel cartone originale. Aggiungere una descrizione del problema ed un elenco di controllo delle operazioni eseguite durante il tentativo di soluzione dello stesso. Tali informazioni possono essere utili al personale d'assistenza. Per l'assistenza, portare il proiettore nel punto vendita di acquisto.

Domande e risposte relative a HDMI

D. Qual è la differenza tra un cavo HDMI "Standard" e un cavo HDMI "High-Speed"?

Di recente, HDMI Licensing, LLC ha annunciato che i cavi saranno testati come Standard o High-Speed.

- I cavi HDMI standard (o di "categoria 1") sono stati testati per velocità di 75 Mhz o fino a 2,25 Gbps, corrispondenti ad un segnale a 720p/1080i.
- I cavi HDMI High Speed (o di "categoria 2") sono stati testati per velocità di 340 Mhz o fino a 10,2 Gbps, corrispondente alla larghezza di banda più elevata attualmente a disposizione su un cavo HDMI, e sono in grado di gestire segnali 1080p compresi quelli con maggiore intensità di colore e/o frequenza di aggiornamento dalla sorgente. I cavi High-Speed sono inoltre in grado di adattare display a risoluzione più elevata, quali monitor cinematografici WQXGA (con risoluzione di 2560 x 1600).

D. Come si possono stendere cavi HDMI superiori ai 10 metri?

Vi sono vari adattatori HDMI che funzionano su soluzioni HDMI ed estendono la distanza effettiva di un cavo dai tipici 10 metri fino a lunghezze superiori. Tali compagnie producono diverse soluzioni che includono cavi attivi (componenti elettronici attivi integrati in cavi che incrementano ed estendono il segnale del cavo), ripetitori, amplificatori e soluzioni CAT5/6 e in fibra.

D. Come si può rilevare se il cavo dispone di certificato HDMI?

Tutti i prodotti HDMI devono essere certificati dal produttore come componenti della HDMI Compliance Test Specification. Tuttavia, in alcuni casi, sono disponibili cavi recanti il logo HDMI che non sono stati testati adeguatamente. HDMI Licensing, LLC si impegna ad investigare tali casi al fine di garantire un uso corretto nel mercato del marchio HDMI. Si consiglia agli utenti di acquistare i cavi da una fonte rispettabile e da una compagnia attendibile.

Per ulteriori informazioni, consultare <http://www.hdmi.org/learningcenter/faq.aspx#49>.

Specifiche tecniche

Specifiche tecniche

Voce	Descrizione
Tipo di display	0,67" WUXGA DMD
Risoluzione	WUXGA (1920 x 1200)
Zoom/messa a fuoco	Motorizzato
Rapporto di zoom	Dipende dall'obiettivo
Correzione distorsione trapezoidale	Verticale: +/- 20 gradi, orizzontale: +/- 20 gradi
Metodi di proiezione	Frontale, Posteriore, Tavolo/Soffitto (Posteriore, Frontale)
Compatibilità dei dati	VGA, SVGA, XGA, WXGA, SXGA, SXGA+, UXGA, WUXGA, Mac
Compatibilità video	1080 i/p, 720p, 576 i/p, 480 i/p
Sincronia orizzontale	15, 31~91,4 KHz
Sincronia verticale	24~30 Hz, 47~120 Hz
Certificazioni di sicurezza	cTUVus, FCC, CE, CB, CCC, KC/KCC
Temperatura operativa	5° ~ 40°C
Dimensioni (L x A x P)	484 x 181 x 509 mm (senza obiettivo e piedini di elevazione)
Ingresso CA	100 – 240 V CA a 50/60 Hz
Consumo energetico	470 W (modalità di luminosità ECO); 650 W (modalità di luminosità normale)
Potenza diodo laser	70 W a 3 A (modalità normale)
Durata diodo laser	20.000 ore standard a 70 W (modalità normale)
Terminali di ingresso	2 x HDMI (versione 1.4) (con vite di bloccaggio) 1 x DVI-D (supporta solo segnale digitale) 1 x VGA IN (D-Sub a 15 pin) (ingresso computer) 1 x HDBaseT 1 x 3D SYNC IN
Terminali di uscita	1 x VGA OUT (supporta collegamento a passante VGA al monitor) (uscita monitor) 1 x 3D SYNC OUT
Terminali di controllo	1 x RS232 (D-sub a 9 pin) (controllo PC) 1 x Ingresso cablato (connettore audio da 3,5 mm) (ingresso telecomando) 1 x RJ45 (LAN)
Sicurezza	Blocco di sicurezza Kensington Barra di protezione

Nota:

Per domande relative alle specifiche del prodotto rivolgersi al distributore locale.

Rapporto tra distanza di proiezione e dimensioni di proiezione

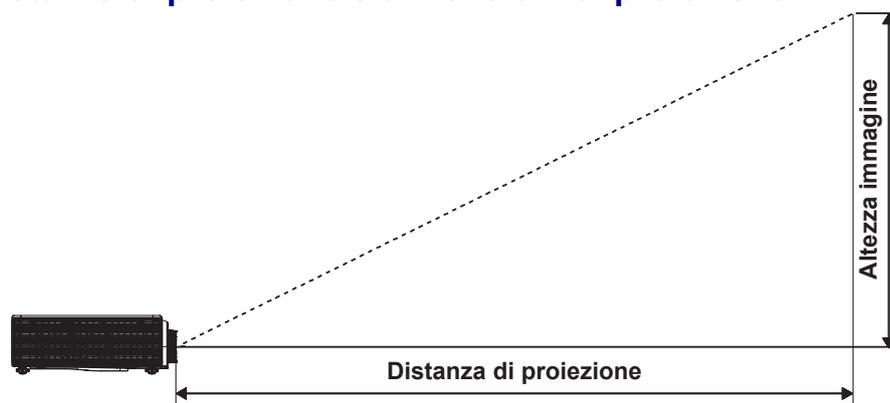


Tabella della distanza e dimensioni di proiezione

DMD			0,67"												
Obiettivo del proiettore	A16	A15	A01	A02	A05	A03	A13								
Rapporto di proiezione	0,361 (120")	0,75-0,95	0,95-1,22	1,22-1,53	1,22-1,53	1,52-2,92	2,90-5,50								
Rapporto di zoom	NA	1,26X	1,28X	1,25X	1,25X	1,9X	1,9X								
Distanza di proiezione	0,96~2,65m	0,79-6,21m	1,01~7,98m	1,30~9,96m	1,30~9,96m	1,61~19,00m	3,18~34,77m								
Dimensioni schermo di proiezione			Distanza di proiezione (m)												
Diagonale (pollici)	Altezza (m)	Larghezza (m)	(m)	Min. (m)	Max. (m)	Min. (m)	Max. (m)	Min. (m)	Max. (m)	Min. (m)	Max. (m)	Min. (m)	Max. (m)	Min. (m)	Max. (m)
50	0,67	1,08	NA	0,79	1,01	1,01	1,31	1,30	1,63	1,30	1,63	1,61	3,12	3,18	5,89
60	0,81	1,29	NA	0,96	1,22	1,22	1,57	1,57	1,97	1,57	1,97	1,94	3,76	3,78	7,05
70	0,94	1,51	NA	1,12	1,43	1,43	1,84	1,83	2,30	1,83	2,30	2,27	4,39	4,39	8,20
80	1,08	1,72	NA	1,28	1,64	1,63	2,11	2,10	2,63	2,10	2,63	2,60	5,03	5,00	9,36
90	1,21	1,94	NA	1,45	1,85	1,84	2,38	2,36	2,97	2,36	2,97	2,94	5,66	5,61	10,51
100	1,35	2,15	NA	1,61	2,05	2,05	2,64	2,63	3,30	2,63	3,30	3,27	6,30	6,21	11,67
110	1,48	2,37	NA	1,78	2,26	2,26	2,91	2,90	3,63	2,90	3,63	3,60	6,93	6,82	12,82
120	1,62	2,58	0,96	1,94	2,47	2,47	3,18	3,16	3,97	3,16	3,97	3,94	7,57	7,43	13,98
130	1,75	2,80	1,04	2,10	2,68	2,67	3,44	3,43	4,30	3,43	4,30	4,27	8,20	8,04	15,13
140	1,88	3,02	1,11	2,27	2,89	2,88	3,71	3,69	4,63	3,69	4,63	4,60	8,84	8,65	16,29
150	2,02	3,23	1,18	2,43	3,09	3,09	3,98	3,96	4,96	3,96	4,96	4,94	9,47	9,25	17,44
160	2,15	3,45	1,26	2,60	3,30	3,30	4,24	4,23	5,30	4,23	5,30	5,27	10,11	9,86	18,60
170	2,29	3,66	1,33	2,76	3,51	3,51	4,51	4,49	5,63	4,49	5,63	5,60	10,74	10,47	19,75
180	2,42	3,88	1,40	2,92	3,72	3,72	4,78	4,76	5,96	4,76	5,96	5,93	11,38	11,08	20,91
190	2,56	4,09	1,48	3,09	3,93	3,92	5,05	5,02	6,30	5,02	6,30	6,27	12,01	11,69	22,06
200	2,69	4,31	1,55	3,25	4,13	4,13	5,31	5,29	6,63	5,29	6,63	6,60	12,65	12,29	23,22
250	3,37	5,38	1,91	4,07	5,17	5,17	6,65	6,62	8,29	6,62	8,29	8,27	15,82	15,33	28,99
300	4,04	6,46	2,28	4,89	6,21	6,21	7,98	7,95	9,96	7,95	9,96	9,93	19,00	18,37	34,77
350	4,71	7,54	2,65	NA											

Nota:

- I valori delle tabelle sono approssimativi e potrebbero variare leggermente dalle misure effettive.
- In caso di supporto a soffitto, deve combaciare con il punto.

Tabella delle modalità di temporizzazione

Tipo di segnale	Risoluzione	Velocità fotogrammi (Hz)	VGA	HDMI 1/2	DVI	HDBaseT
PC	640 x 350	85	V	V	V	V
	640 x 400	85	V	V	V	V
	640 x 480	59	V	V	V	V
	640 x 480	60	V	V	V	V
	640 x 480	72	V	V	V	V
	640 x 480	75	V	V	V	V
	640 x 480	85	V	V	V	V
	720 x 400	60	V	V	V	V
	720 x 400	85	V	V	V	V
	768 x 480	60	V	V	V	V
	768 x 480	75	V	V	V	V
	768 x 480	85	V	V	V	V
	800 x 600	50	V	V	V	V
	800 x 600	56	V	V	V	V
	800 x 600	60	V	V	V	V
	800 x 600	72	V	V	V	V
	800 x 600	75	V	V	V	V
	800 x 600	85	V	V	V	V
	800 x 600	120	V	V	V	V
	848 x 480	50	V	V	V	V
	848 x 480	60	V	V	V	V
	848 x 480	75	V	V	V	V
	848 x 480	85	V	V	V	V
	960 x 600	50	V	V	V	V
	960 x 600	60	V	V	V	V
	960 x 600	75	V	V	V	V
	960 x 600	85	V	V	V	V
	1024 x 768	60	V	V	V	V
	1024 x 768	75	V	V	V	V
	1024 x 768	85	V	V	V	V
	1024 x 768	120	V	V	V	V
	1064 x 600	50	V	V	V	V
	1064 x 600	60	V	V	V	V
	1064 x 600	75	V	V	V	V
	1064 x 600	85	V	V	V	V
	1152 x 720	50	V	V	V	V
	1152 x 720	60	V	V	V	V
	1152 x 720	75	V	V	V	V
	1152 x 720	85	V	V	V	V
	1152 x 864	60	V	V	V	V

Tipo di segnale	Risoluzione	Velocità fotogrammi (Hz)	VGA	HDMI 1/2	DVI	HDBaseT
PC	1152 x 864	70	V	V	V	V
	1152 x 864	75	V	V	V	V
	1152 x 864	85	V	V	V	V
	1224 x 768	50	V	V	V	V
	1224 x 768	60	V	V	V	V
	1224 x 768	85	V	V	V	V
	1280 x 720	50	V	V	V	V
	1280 x 720	60	V	V	V	V
	1280 x 720	75	V	V	V	V
	1280 x 720	85	V	V	V	V
	1280 x 720	120	V	V	V	V
	1280 x 768	60	V	V	V	V
	1280 x 768	75	V	V	V	V
	1280 x 768	85	V	V	V	V
	1280 x 800	50	V	V	V	V
	1280 x 800	60	V	V	V	V
	1280 x 800	75	V	V	V	V
	1280 x 800	85	V	V	V	V
	1280 x 960	50	V	V	V	V
	1280 x 960	60	V	V	V	V
	1280 x 960	75	V	V	V	V
	1280 x 960	85	V	V	V	V
	1280 x 1024	50	V	V	V	V
	1280 x 1024	60	V	V	V	V
	1280 x 1024	75	V	V	V	V
	1280 x 1024	85	V	V	V	V
	1356 x 960	50	—	—	V	—
	1356 x 960	60	—	—	V	—
	1356 x 960	75	—	—	V	—
	1356 x 960	85	—	—	V	—
	1360 x 768	50	V	V	V	V
	1360 x 768	60	V	V	V	V
	1360 x 768	75	V	V	V	V
	1360 x 768	85	V	V	V	V
	1366 x 768	60	V	V	V	V
	1400 x 900	60	V	—	V	—
	1400 x 1050	50	V	V	V	V
	1400 x 1050	60	V	V	V	V
	1400 x 1050	75	V	V	V	V
	1440 x 900	60	V	V	V	V
1440 x 900	75	V	V	V	V	
1600 x 900	60	V	V	V	V	
1600 x 1200	50	V	V	V	V	

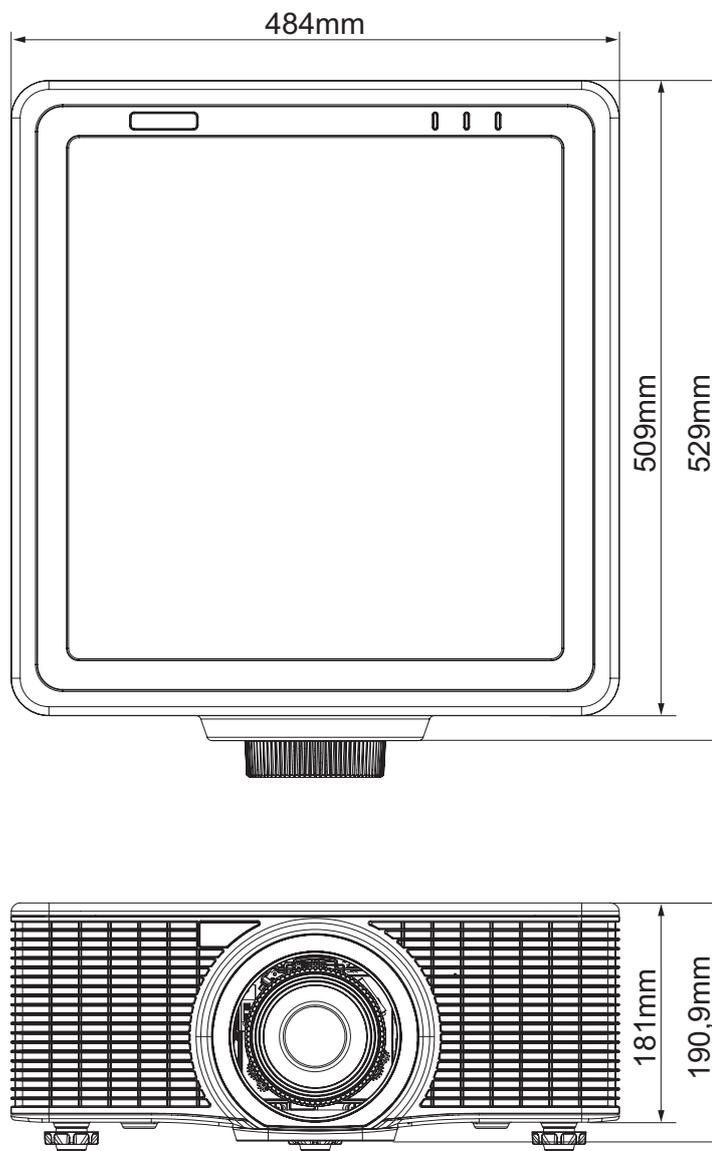
Tipo di segnale	Risoluzione	Velocità fotogrammi (Hz)	VGA	HDMI 1/2	DVI	HDBaseT
PC	1600 x 1200	60	V	V	V	V
	1680 x 1050	50	V	V	V	V
	1680 x 1050	60	V	V	V	V
	1680 x 1050	75	V	—	—	—
	1704 x 960	50	V	V	V	V
	1704 x 960	60	V	V	V	V
	1704 x 960	75	V	—	—	—
	1704 x 960	85	V	—	—	—
	1728 x 1080	50	V	V	V	V
	1728 x 1080	60	V	V	V	V
	1864 x 1050	50	V	V	V	V
	1864 x 1050	60	V	V	V	V
	1864 x 1050	75	V	—	—	—
	1920 x 1080	50	V	V	V	V
	1920 x 1080	60	V	V	V	V
	1920 x 1200RB	60	V	V	V	V
	1920 x 1200RB	50	V	V	V	V
	2128 x 1200	60	V	—	—	—
	SDTV	480i	60	V	V	V
576i		50	V	—	—	—
EDTV	480p	60	V	V	V	V
	576p	50	V	V	V	V
HDTV	1080i	25	V	V	V	V
	1080i	29	V	V	V	V
	1080i	30	V	V	V	V
	720p	50	V	V	V	V
	720p	59	V	V	V	V
	720p	60	V	V	V	V
	1080s	23	—	—	V	—
	1080s	24	—	—	V	—
	1080p	23	V	V	V	V
	1080p	24	V	V	V	V
	1080p	25	V	V	V	V
	1080p	29	V	V	V	V
	1080p	30	V	V	V	V
	1080p	50	V	V	V	V
	1080p	59	V	V	V	V
	1080p	60	V	V	V	V

Tipo di segnale	Risoluzione	Velocità fotogrammi (Hz)	VGA	HDMI 1/2	DVI	HDBaseT
3D obbligatori	Frame Packing 1080p	24	—	V	V	V
	Frame Packing 720p	50	—	V	V	V
	Frame Packing 720p	60	—	V	V	V
	Side by Side 1080i	50	—	V	V	V
	Side by Side 1080i	60	—	V	V	V
	Top and Bottom 720p	50	—	V	V	V
	Top and Bottom 720p	60	—	V	V	V
	Top and Bottom 1080p	24	—	V	V	V
Frame	1024x768	120	—	V	V	V
Sequential 3D	1280x720	120	V	V	V	V

V : Frequenza supportata

— : Frequenza non supportata

Dimensioni del proiettore



Conformità normativa

Avviso FCC

Questa apparecchiatura è stata controllata ed è stata trovata a norma con i limiti di un apparecchio digitale di Classe A, in conformità alla parte 15 delle Normative FCC. Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose quando l'apparecchiatura è usata in un ambiente commerciale.

Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emanare energia di frequenza radio e, se non è installata ed utilizzata in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale può provocare interferenze dannose; in questo caso sarà richiesto all'utente di correggere l'interferenza a sue spese.

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile alla conformità, possono annullare l'autorità all'uso da parte dell'utente di questa apparecchiatura.

Canada

Questo apparato digitale di Classe A è conforme alla Normativa Canadese ICES-003.

Certificazioni di sicurezza

cTUVus, FCC, CE, CB, CCC, KC/KCC

EIKI

U.S.A.

EIKI International, Inc.
30251 Esperanza
Rancho Santa Margarita
CA 92688-2132
U.S.A.
Tel: +1 800-242-3454 +1 949-457-0200
Fax: +1 800-457-3454 +1 949-457-7878
E-Mail: usa@eiki.com

Deutschland & Österreich

EIKI Deutschland GmbH
Am Frauwald 12
65510 Idstein
Deutschland
Tel: +49 6126-9371-0
Fax: +49 6126-9371-11
E-Mail: info@eiki.de

South East Asia

EIKI Industrial (M) Sdn Bhd
No. 11, Nouvelle Industrial Park,
Lorong Teknologi B, Taman Sains
Selangor 1, Kota Damansara PJU5,
47810 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan,
Malaysia
Tel: +60 3-6157-9330
Fax: +60 3-6157-1320
E-Mail: sales@eiki.my

China

EIKI (Shanghai) Co., Ltd.
LAKESIDE OASIS MIDDLE RING
BUSINESS CENTRE
Block 1, Room 606,
1628, Jin Sha Jiang Road
Shanghai, 200333
CHINA
Tel: +86 21-3251-3993
Service Hot line: +86 21-3251-3995
Fax: +86 21-3251-3997
E-mail: info@eiki-china.com

Canada

EIKI CANADA - Eiki International, Inc.
9170 County Road 93, Suite 304,
Midland, ON, L4R 4K4, Canada
Tel: +1 800-563-3454
+1 705-527-4084
E-Mail: canada@eiki.com

Eastern Europe

EIKI CZECH SPOL. S.R.O.
Branicka 416/237
140 00 Praha 4
Czech Republic
Tel: +420 241-410-928
+420 241-403-095
Fax: +420 241-409-435
E-Mail: info@eiki.cz

Oceania

EIKI AUSTRALIA PTY LTD
Level 5, 11 Queens Road,
Melbourne, Victoria 3004
Tel: +61 03-8530-7048
Fax: +61 03-9820-5834
E-Mail: sales@eiki.net.au

Japan & Worldwide

EIKI Industrial Company Limited.
6-23 Teramoto, Itami-shi, Hyogo,
664-0026 JAPAN
Tel: +81 72-782-7492
Fax: +81 72-781-5435

WorldWide Website <http://www.eiki.com>